



MERSİN VALİLİĞİ

# BOZYAZI İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU

Editör: Prof. Dr. Ahmet Atasoy



TOURISM  
DESTINATIONS IN  
MERSİN BOZYAZI  
DISTRICT

REISEZIEL LANDKREIS  
“BOZYAZI” IN MERSİN

LA DESTINATION  
TOURISTIQUE DE LA  
SOUS-PRÉFECTURE DE  
BOZYAZI DE MERSİN

EL DESTINO DEL DISTRITO  
DE BOZYAZI, MERSİN

ТУРИСТИЧЕСКИЕ  
НАПРАВЛЕНИЯ  
РАЙОНА БОЗАЗЫ  
ПРОВИНЦИИ  
МЕРСИН

الوجهة السياحية في بوز يازى  
مرسين

**Bozyazı İlçesi (Mersin) Turizm Destinasyonu**

Editör: Prof. Dr. Ahmet Atasoy

Yayın No.: 1083

ISBN: 978-625-433-531-0

E-ISBN: 978-625-433-529-7

Basım Sayısı: 1. Basım, Temmuz 2022

© Copyright 2022, NOBEL BİLİMSEL ESERLER SERTİFİKA NO.: 20779

Bu baskının bütün hakları Nobel Akademik Yayıncılık Eğitim Danışmanlık Tic. Ltd. Şti.'ne aittir. Yayınevinin yazılı izni olmadıkça, kitabın tümünün veya bir kısmının elektronik, mekanik ya da fotokopi yoluyla basımı, yayımı, çoğaltımı ve dağıtımu yapılamaz.

Nobel Yayın Grubu, 1984 yılından itibaren ulusal ve 2011 yılından itibaren ise uluslararası düzeyde düzenli olarak faaliyet yürütmekte ve yayinallyla kitaplar, ulusal ve uluslararası düzeyde yükseköğretim kurumları kataloglarında yer almaktadır.

"NOBEL BİLİMSEL ESERLER" bir Nobel Akademik Yayıncılık markasıdır.

Genel Yayın Yönetmeni: Nevzat Argun -nargun@nobelyayin.com-

Genel Yayın Koordinatörü: Gülfem Dursun -gulfem@nobelyayin.com-

Alan Editörü: Sadık Küçükakman -sadik@nobelyayin.com-

Sayfa Tasarım: Mehmet Çakır -mehmet@nobelyayin.com-

Redaksiyon: Evin Korkmaz -evrim@nobelyayin.com-

Kapak Tasarım: Mehmet Çakır -mehmet@nobelyayin.com-

Görsel Tasarım Uzmanı: Mehtap Yürümmez -mehtap@nobelyayin.com-

Baskı Sorumlusu: Yavuz Şahin -yavuz@nobelyayin.com-

**Kütüphane Bilgi Kartı**

Atasoy, Ahmet.

**Bozyazı İlçesi (Mersin) Turizm Destinasyonu**

1. Basım, X + 110 s., 13,5x21,5 cm. Kaynağa var, dizin yok.

ISBN: 978-625-433-531-0

E-ISBN: 978-625-433-529-7

1. Bozyazı 2. Mersin 3. Turizm

**Genel Dağıtım****ATLAS AKADEMİK BASIM YAYIN DAĞITIM TİC. LTD. ŞTİ.****Adres:** Bahçekapı Mh. 2465 Sk. Oto Sanayi Sitesi No:7**Bodrum Kat, Şaşmaz/ANKARA****Telefon:** +90 312 278 50 77**Faks:** 0 312 278 21 65**Sipariş:** siparis@nobelyayin.com**E-Satış:** www.nobelkitap.com - esatis@nobelkitap.com[www.atlaskitap.com](http://www.atlaskitap.com) - [info@atlaskitap.com](mailto:info@atlaskitap.com)**Dağıtım ve Satış Noktaları:** Alfa Basım Dağıtım, Arasta,

Arkadaş Kitabevi, D&amp;R Mağazaları, Dost Dağıtım,

Kika, Kitapsan, Nezih Kitabevleri, Odak,

Pandora, Prefix, Remzi Kitabevleri

**Baskı ve Cilt**

Meteksan Matbaacılık ve Teknik Sanayi Tic. Anonim Şirketi

Sertifika No.: 46519

Beytepe Köy Yolu No.: 3 06800 Bilkent-Çankaya/ANKARA



## YAZAR ve ÇEVİRMENLER

AUTHOR AND TRANSLATORS

### BOZYAZI İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU

*Prof. Dr. Ahmet Atasoy*

Mersin Üniversitesi Turizm Fakültesi Turizm Rehberliği Bölümü  
ahmetatasoy@mersin.edu.tr, Orcid: 0000-0002-5076-408X.

*Öğr. Gör. Cevat Ercik*

Mersin Üniversitesi, Turizm Fakültesi Gastronomi ve Mutfak  
Sanatları Bölümü  
cevatercik@mersin.edu.tr, Orcid: 0000-0002-9768-0027.

### İNGİLİZCE ÇEVİRİ / ENGLISH VERSION

*Dr. Öğr. Üyesi Demet Gül*

Mersin Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve  
Edebiyatı Bölümü  
dmtgul@gmail.com Orcid:0000-0002-5424-4065.

### ALMANCA ÇEVİRİ / DEUTSCHE ÜBERSETZUNG

*Öğr. Gör. Aydin Demiral*

Mersin Üniversitesi Turizm Fakültesi Turizm İşletmeciliği Bölümü  
aydindemiral@mersin.edu.tr, ORCID: 0000-0002-5422-6422

### FRANSIZCA ÇEVİRİ / TRADUCTION FRANÇAISE

*Dr. Öğr. Üyesi Deniz Demirkan*

Mersin Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Mütercim ve Tercümanlık  
Bölümü Fransızca Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı,  
ddemirkan@mersin.edu.tr, Orcid: 0000-0002-1115-3411.

## **İSPANYOLCA ÇEVİRİ / TRADUCCIÓN ESPAÑOL**

*Dr. Öğr. Üyesi Lale Yılmaz*

Mersin Üniversitesi Turizm Fakültesi Turizm Rehberliği Bölümü  
laleyilmaz@mersin.edu.tr, Orcid: 0000-00023767-6499.

*Mehmet Kaan Ünlübulduk*

Mersin Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Turizm Rehberliği  
Anabilim Dalı Yüksek Lisans Öğrencisi  
mkaanunlubulduk@gmail.com, Orcid: 0000-0002-8052-4001.

## **RUSÇA ÇEVİRİ / русский перевод**

*Dr. Öğr. Üyesi Ömer Biçer*

Mersin Üniversitesi Yabancı Diller Meslek Yüksekokulu  
omerminsk33@gmail.com, Orcid: 0000-0001-6169-6038

## **ARAPÇA ÇEVİRİ / الترجمة باللغة العربية**

*Luna Çavuşoğlu*

Mersin Üniversitesi Turizm Fakültesi Turizm Rehberliği Bölümü  
Lisans Mezunu  
lunacavusoglu@gmail.com, Orcid: 0000-0002-4300-412x.



## ÖN SÖZ

Akdeniz'in maviliğinde 100 kilometreden fazlası doğal sahillerden olmak üzere 300 kilometreyi aşan kıyı şeridi, yılın 300 günü güneş altında uzanan kumsalları, dört bir yanındaki doğal, kültürel ve tarihî zenginlikleri ile Mersin âdetâ bir yer-yüzü cennetidir.

Sahip olduğu eşsiz değerleri ve potansiyeli Mersin'in tarihîn her döneminde kesintisiz olarak birçok uygarlığa ev sahipliği yapmasını, daima bir çekim ve cazibe merkezi hâline gelmesini, bölgesinde sosyal, ekonomik ve kültürel gelişime ön ayak olmasını beraberinde getirmiştir.

Geçmişten gelen gücünü günümüzde de ülkemizin önde gelen bir lojistik, tarım, ticaret ve sanayi kenti olarak pekişti- ren Mersin, ekonomik gelişmişliğini zengin doğal güzellikleri, eşsiz kültürel varlıklar ve inanç merkezleri ile harmanlayarak farklı kültürlerin sevgi ve saygı ekseninde hep birlikte yaşanmasına ev sahipliği yapmaktadır.

Her biri tarihî derinliğini ve kültürel birikimini yansitan bu eşsiz değerlere hemen hemen her köşesinde rastlanan Mersin, tarihe yön vermiş büyük medeniyetlerin ihtişamını yansitan eserleri günümüzle buluşturarak geçmişle gelecek arasında köprü görevi gören özel bir ildir.

Anamur ilçemiz de Mersin'in dört bir yanında görebilece- ğimiz tarihî, kültürel ve doğal zenginliklerin en güzel örneklerine ev sahipliği yaparak Mersin markası altında oldukça özel bir konumda bulunmaktadır.

Bozyazı ilçemiz de Mersin'in dört bir yanında görebileceğimiz tarihî, kültürel ve doğal zenginliklerin en güzel örneklerine ev sahipliği yaparak Mersin markası altında oldukça özel bir konumda bulunmaktadır.

Bu zenginlikler arasında turkuaz renkli deniz ile bütünleşmiş Nagidos Antik Kenti, surları yer yer gayet iyi durumda olan Softa Kalesi gibi tarihî yapılara, adeta gizli bir cennet olan Bakırçay Kanyonu, artan nem ve hava sıcaklığında büyüleyen güzelliğiyle serin bir uğrak yeri olan Sini Çayı Vadisi'ndeki Karamanastır Şelalesi, deniz ile ormanın birleştiği noktada pırıl pırıl denizi, caretta caretalar başta olmak üzere birçok canlıya ev sahipliği yapan eşsiz ekosistemi ile Dikilitaş Tabiat Parkı gibi doğal güzellikleri ile Bozyazı ilçemiz göz kamaştırmaktadır.

Böylesine önemli değerleri, tarihsel zenginliğimizin, kültürel çeşitliliğimizin bir kanıtı olması yanında, ülke ve kent ekonomilerine büyük katma değer sağlayan turizm sektöründen ilimizin daha fazla pay alması noktasında da çok önemli bir kaynak olarak görmekteyiz.

İlimiz; turizm açısından büyük önem arz eden bu kültürel değerleri ve inanç merkezleri yanında, Torosların çam ormanlarının yeşili ile Akdeniz'in uşuz bucaksız mavisinin buluştuğu noktada sahip olduğu iklimi ve doğa harikası güzellikleri ile turizmin her çeşidine imkân sağlamaktadır.

Zira sahip olduğu müze ve ören yerlerinden anıt ve meydanalarına, mavi bayraklı inci gibi plajlarından dalış ile su altı yaşamından büyülenmeye, nehir ve derelerinde raftingden doğanın bozulmamış hâlinde trekkinge, benzersiz yamaçlarda kuşların gökyüzündeki dansına eşlik etmeden 300'den fazla kuş türünün oluşturduğu harmoniyi izlemeye, kışın benzersiz manzaralarda kayaktan, yazın yaylalarının serinliğine, birbirinden lezzetli Akdeniz balıklarından zengin mutfağına oldukça geniş bir yelpazede sunduğu gastronomi sanatının

eşsiz tatlarına kadar seçenekler sunan Mersin ziyaretçilere unutulmaz bir tatil vadederek ajandaların vazgeçilmez destinasyonu olmayı fazlasıyla hak etmektedir.

Bu bağlamda tarihî ve kültürel değerlerimizin, insanlığın ortak mirası olan bu zenginliklerimi doğal dokusu ile birlikte korumaya büyük gayret göstermeye, bu eşsiz değerlerimizi turizm sektöründe en etkin ve verimli şekilde değerlendirek katma değere dönüştürmeye, ilimizin turizm gelir pastasından daha fazla pay alabilmesine imkân sağlayacak yatırım ve tanıtım atağımızı sürdürmekteyiz.

Bugüne kadar her alanda yaptıkları çalışmalarla Mersin’imizin gelişiminde büyük pay sahibi olan Mersin Üniversitesi ve bu çalışma özelinde Turizm Fakültemize, Fakülte Dekanımız Sayın Prof. Dr. Ahmet Atasoy hocamıza ve ekibine ilimizin tanıtımına büyük katkı sağlayacağına inandığım bu çalışmayı hazırlamasından ötürü şükranlarımı sunuyor bu vesileyle herkesi Cennet Mersin’imizin bütün bu güzelliklerini görmeye ve yaşamaya davet ediyorum.

**Ali İhsan Su  
Mersin Valisi**





## KISA İÇERİK

YAZAR ve ÇEVİRMENLER.....	iii
ÖN SÖZ.....	v
BOZYAZI İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU .....	1
İNGİLİZCE ÇEVİRİ / ENGLISH VERSION .....	29
ALMANCA ÇEVİRİ / DEUTSCHE ÜBERSETZUNG.....	43
FRANSIZCA ÇEVİRİ / TRADUCTION FRANÇAISE.....	57
İSPANYOLCA ÇEVİRİ / TRADUCCIÓN ESPAÑOL.....	71
RUSÇA ÇEVİRİ / русский перевод.....	85
ARAPÇA ÇEVİRİ / الترجمة باللغة العربية /.....	99



# BOZYAZI İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU

---

Ahmet Atasoy  
cevad ercik





## İÇİNDEKİLER

### BOZYAZI İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU..... 4

Tr 1.	ULAŞIM .....	4
Tr 2.	BOZYAZI ŞEHİRİ .....	5
Tr 3.	KURAN-I KERİM'İN BİLİMSEL MUCİZESİ .....	6
Tr 4.	BOZYAZI LİMANI.....	7
Tr 5.	BOZYAZI KİYILARI.....	8
Tr 6.	BOZYAZI HALK PLAJI.....	9
Tr 7.	LALEZAR KOYU .....	9
Tr 8.	SU ALTI DALIŞI .....	10
Tr 9.	DİKİLİTAŞ TABİAT PARKI .....	11
Tr 10.	NAGİDOS ANTİK KENTİ .....	12
Tr 11.	ARSİNOE .....	13
Tr 12.	KALEDİBİ HAMAMI .....	14
Tr 13.	DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI).....	15
Tr 14.	YELBİZ KALESİ .....	16
Tr 15.	SOFTA KALESİ .....	17
Tr 16.	BAKIRÇAY KANYONU .....	18
Tr 18.	KARAMANASTIR YERALTI NEHİRİ.....	20
Tr 19.	YABAN HAYATI .....	21
Tr 20.	MUZ SERALARI.....	22
Tr 21.	MUZ LİFLİ HEDİYELİK EŞYA .....	23
Tr 22.	GASTRONOMİ.....	24
Tr 23.	AKCAMİ KÖYÜ VE KÜLLİYESİ .....	25
Tr 24.	ÇALTı YAYLASI .....	26
Tr 25.	ÇALTı MAĞARASI .....	26
Tr 26.	DEREKÖY .....	28

## BOZYAZI İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU

### Tr 1. ULAŞIM

Adana Şakirpaşa ve Gazipaşa (Antalya) havaalanı arasında yer alan Bozyazı, Mersin ile Antalya yönlü ulaşım imkânına sahiptir. Mersin-Bozyazı arası 224 km olup, yolculuk süresi yaklaşık dört saatdir. Antalya-Bozyazı arası 326 km olup ortalama yolculuk süresi altı saatdir. Nagidos Hotel, Ane-murion Hotel, Marvel Tree Hotel, Bozyazı Öğretmenevi gibi konaklama imkânlarına da sahiptir.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 2. BOZYAZI ŞEHİRİ

Bozyazı, deniz sekileri üzerinde alüvyonların yiğilmasıyla oluşmuş genç bir arazi birimini oluşturur. Çok geniş bir drenaj havzasının sularını toplayan Bakırçayı farklı elementleri taşıyarak sürekli ova yüzeyinde yığılır. Kuzeyden gelen rüzgârlara karşı paravana gibi kuşatılan Bozyazı, nemli hava kütlelerine açıktır. Morfolojik özelliklerin oluşturduğu mikroklima sahasında çok sayıda tropikal meyve yetişir. Doğanın sakinleştiği bu yörede sakın şehir özellikleri baskındır.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

### Tr 3. KURAN-I KERİM'İN BİLİMSEL MUCİZESİ

Bozyazı, Dünya'nın jeolojik evrimini gösteren ilginç bir ilçedir. Bozyazı, tektonik açıdan oldukça karmaşıktır. Bozüyüklü'de ikisi Alanya birligine, biri de Aladağ birligine ait üç ayrı nap istifi vardır (*Turan, 2007; Blumenthal, 1944; Işık ve Tekeli, 1995; Gürçay, 2000; Özer vd., 2003*). Naplar, dağların Alanya'dan ve Hadim'den yürüyerek geldiğini açıklar. Başka yörelerden bulutlar gibi kıvrılarak yürüyen Toroslar burada dünyanın en yaşlı kara parçası Godwana ile birlikte sağlam bir temel oluşturur. Yörenye dağların sürüklenecek gelmiş olması inanç turizmi açısından önemlidir. Kuran-ı Kerim'de Neml Suresi'nin 88. Ayeti "Dağları görür, onların durduğunu sanırsın; oysa bulutlar gibi hareket ederler. Bu, her şeyi sa-paslaşlam yapan Allah'ın sanatıdır. Şüphesiz ki O, yaptıklarınından tamamıyla haberdardır" şeklinde açıklanır. İslam dinin açıklamalarına somut delilleri işaret eden yöre inanç turizmi açısından önemli bir yerdir (*Atasoy, vd. 2021, 67*). Öte yandan özel taşlar enerjileriyle insanı sakinleştirdiği bilinir. Stüdyoların dışına kaymaya başlayan yoga, doğal ortamlarda yapılır hâle gelmiştir. Bu açıdan Bozyazı'nın batısında yoga turizmi açısından muazzam bir potansiyele sahip olacaktır.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 4. BOZYAZI LİMANI

Balıkçı barınağı teknelerin, sandalların dindiği bir yerdir. Masmavi suların durulduğu bu liman sevililerin buluşma adresidir. Sevgi ve huzuru adresinden ayrılmak istemeyenler için Bozyazı Çayı üzerinde yapılan tekne turları eşsiz güzellikler sunmaktadır (*Atasoy, vd. 2021, 97*).



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 5. BOZYAZI KIYILARI

Bozyazı hep yaz, deniz derin, koy küçük, rüzgâr sakin, kum keyfiyet, mahşerin irak, nezihin tanım olduğu koylar ve plajları peş peşe gelir. Halk plajı, Toslaklar, Lalezar koyları bunlardan birkaçıdır (*Atasoy vd. 2021, 92*). Kıyı turizmi hizmeti sunan otellerde hijyen en üst düzeyde tutulmaktadır. Bozyazı doğa harikası olan Toslaklar Koyu, Akdeniz sahil şeridinin en durgun denizi olarak bilinir. Doğal ve kültürel özellikleriyle her mevsim ziyaretçi çeker. Akdeniz'e özgü endemik balık türlerini barındırdığı için balık gözlemeçiliğinin de yapılabildiği nadir bir koydur. Rekreasyon faaliyetlerine konu olan koy, sağladığı yoğun iyot sayesinde adeta bir sağlık merkezi hizmeti verecek kadar kalitelidir. Yakın çevreye günübırlik sunulan tur hizmetleri otellerin uygulamaları arasındadır. Sakin deniz turizmi için uygun şartların bir araya geldiği kıyıda dalış için yerler de vardır.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 6. BOZYAZI HALK PLAJI

70-80 metre genişliğine ve 1 kilometre sahil uzunluğuna sahip Bozyazı (*gezinomi.com*) Halk Plajı, Merkez Mahalle'si'nde olup plaj zemini çakıl taşlı ve denizi dalgasızdır. Her kesimden insanın tercih ettiği bir plaj olduğu için biraz kala-balıktır. Ücretsiz olarak girilen plajın altyapı imkânları mevcuttur. Restoran hizmeti de bulunan plaj, kıyı turizmi için uygundur.

Sahil Yaşam Parkı



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 7. LALEZAR KOYU

Kaledibi Sahili üzerinde yer alan Lalezar Koyu, yassı ve çakillıdır. Bu, onu berrak bir deniz yapmıştır (*gezinomi.com*). Geniş bir ufuk düzleminde yer alan koy denizi özellikle suda günbatımını izlemeye son derece elverişlidir. Doğal özelliklerini bütünüyle koruyan koyda küçük kafe işletmesi de vardır. Ücretsiz girilen bu koy, temiz deniz turizmi için oldukça uygundur.

## Tr 8. SU ALTI DALIŞI

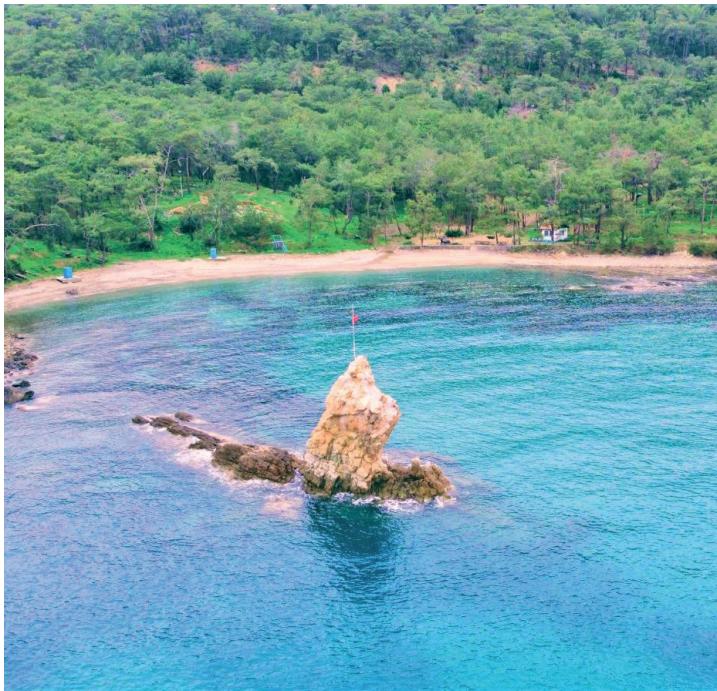
Bozyazı'nın tertemiz denizi sualtı yaşamı izlemeye çok elverişlidir. Profesyonel okullarının da desteğiyle keyifli dalışlar sırasında denizaltında mağara katları izlenebilmekte ve fotoğraflar çekilmektedir. Bozyazı, Akdeniz fokunun en yoğun yaşadığı alanlardan birisidir (*otelleri.net*). Dalışlar sırasında Akdeniz foku başta olmak üzere orfoz, lagos gibi deniz canlılarının büyülü dünyasına yolculuk yapılır. Sualtı Araştırmaları Derneği Akdeniz Foku Araştırma Grubu Bozyazı temsilciliği alanda fok gözlemeği yapmaktadır.



Fotoğraf: Mersin Kültür ve Turizm Müdürlüğü (Ahmet Güllü)

## Tr 9. DİKİLİTAŞ TABİAT PARKI

Burası Dikilitaş Tabiat Parkı'dır. Akdeniz'in tüm özelliklerinin toplandığı doğal bir parktır. Karst rölyefin kıyı çizgisinden itibaren belirdiği bu alanda asıl Akdeniz klimaksı olan kızılıçamlar ile maki topluluklarıyla sık bir doku oluşturduğu alandır. Makul bir ücreti olan tabiat parkının temiz havasında yüzmeden bisiklete, motosikletten ATV'ye varıncaya kadar çeşitli spor seçenekleri vardır (*dikilitas.tabiat.gov.tr*).



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 10. NAGİDOS ANTİK KENTİ

Doğu Akdeniz'de tarih boyunca önem taşıyan merkezî bir konuma sahip olan Bozyazı, öncelikle Nagidos Antik Kenti'ne ait benzersiz buluntularıyla arkeoturizmdeki yerini almıştır. Geç Roma ve Bizans dönemlerine ait su kemeri kalıntıları ve hamamın temelleri de vardır. Kuruluşu binlerce yıl öncesine dayanan antik kentte çeşitli uygarlıklara ait derin izler vardır (*Durugönüll*, 2007). Bu izlerin hissi zamanda yolculuk gibidir.

Nagidos ve Nagidussa Adası Genel Görünüm



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 11. ARSİNOE

Arsinoe, Maraş Tepesi mevkisinde; denize uzanan bir burun, çevreye egemen bir tepenin üzerinde Arsinoe kentini de görür vaziyettedir. Arsinoe, Kilikya'nın Askerî Valisi Apollonios'un oğlu Aetos tarafından kurulmuştur. Burada Geç Antik Dönem'e ait yapı kalıntıları vardır. Mısır Kralı II. Ptolemaios'in karısı ve kız kardeşi II. Arsinoe'nin adını taşıyan kent, deniz üssü tarzındadır (*Kerem, 2007; Ünal ve Girginer, 2007; Beaufort, 1818; Aydinoğlu, 2002*). Kültür turları açısından her kesimden insanların ziyaret edebileceği kolay bir parkurdur.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 12. KALEDİBİ HAMAMI

Burası Kaledibi Hamamı'dır. Hamam Softa Kalesi Ma-raş (Arsinoe) harabeleriyle aynı istasyonun içinde yer alır. Hamamın bulunduğu alan Orta Çağ'da Karamanoğulları Beyliği'nin egemenlik sınırları içinde olduğu bilinir. Hamam, tek birimli soğukluk, ılıklık, sıcaklık, su deposu ve külhan ile soğukluk bölümünün bitişliğinde yer alan havuz olmak üzere altı bölümü vardır (*Kerem, 2007: 253*). Burası diğerleriyle birlikte kültür rotasına dahil olabilecek önemli bir istasyondur.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

### Tr 13. DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI)

Bozyazı'nın 7 km doğusunda, kara yolunun 800 m güneyinde Çubukkoyağı'nda yer alan dört ayak harabesi, yörede görülen kule-ev örneklerinden biridir. Yapının birinci katında mazgal pencereler, ikinci katta kemerli pencerelerle dışa bağlanır (*Kerem, 2007: 256*).



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 14. YELBİZ KALESİ

Tekedüz Köyü’nde, kuzeybatıda bir tepe üzerinde yer alır. Büyük bir avlu ve bazilikal plana sahiptir. Yuvarlak kemerli kapı ve pencereleri vardır. Zeminde mozaik izleri oldukça belirgindir. Yapının ön cephesinde sarnıçlar su toplamaya hâlâ daha devam ediyor (*Hild ve Hellenkemper, 1990; Kerem, 2007: 261*).



Yelbiz Kalesi, Kale Burcu



Manastır Kalıntıları

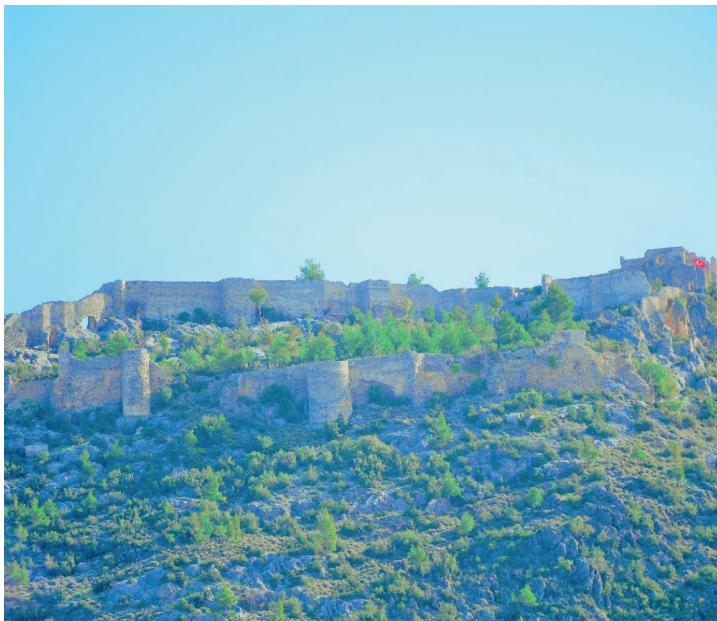


Şapel Apsis Bölümü

Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 15. SOFTA KALESİ

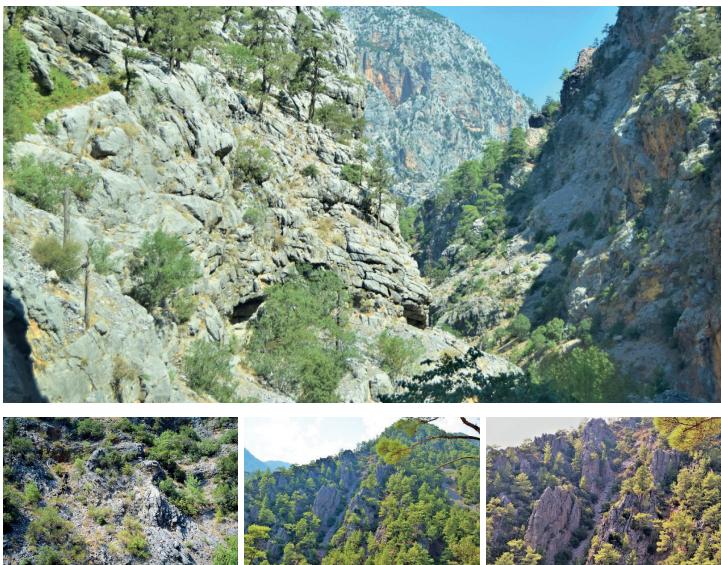
Orta Çağ'dan günümüze gelen Softa Kalesi, çevreye egenmen bir konumdadır. Bölgede çok sayıda bulunan kale yapıları arasında çevreye hâkim, anıtsal görünümüyle dikkat çeker. Uzun ve yatay mimari yapısı kalenin has özelliğidir. Oval plana sahip kale surlarının bazı bölümleri günümüze kadar korunarak gelebilmiştir. Kale bünyesinde cami, saray, sarnıcıç, iki kathı tonozlu mezar yapıları da vardır (*Ünal ve Girginer, 2007*). Akşamüstü günbatımı deneyimi için eşsiz güzellikler sunuyor. İşığın nemli hava içinde dağılması ve özellikle güneş battığı hâlde deniz üzerinde dağılan güneş ışığı, kızılın her türünü seyretme fırsatını veriyor.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 16. BAKIRÇAY KANYONU

Bakırçay Kanyonu, Bozyazı Vadisi'nin 30 km kuzeyindedir. Tektonizmanın derin kırıklar oluşturduğu kanyon vadiler yer yer 400-500 m yarıklar oluşturur. Bakırçay Vadisi, Toros dağlık kuşağın tüm kıvrılma izlerinin görüldüğü bir laboratuvar gibidir. Bakırçay Kanyon Vadisi başta olmak üzere Toros dağlarının denize dönük yamaçları üzerinde kıvrılma şekilleri yoğun olarak görülmektedir. Bakırçay Kanyonu senkinal eksenleri, antisenkinal eksenleriyle dalgalanması yoğun olarak görülür. Hatta faylı kıvrım tipleri, yapının bir tarafa kıvrılmasıyla meydana gelen fleksür yapılar, bindirme fayı, eski tabakanın yeni tabakanın üzerine çıkmasıyla oluşan şaryaj örtüleri sahada belirgin bir şekilde vardır. Konsantrik, klivaj, ptigmatik, gravite gibi kıvrım şekillerin de orada olması yoğun tektonik işlenmenin belirgin kanıdır (*Atasoy vd., 2021: 16*). Her açıdan kanyon ile çevresi, jeomorfoturizm açısından ideal bir yerdir. Macera turizmine de son derece elverişlidir.



Fotoğraf: Ahmet Atasoy

## Tr 17. KARAMANASTIR ŞELALESİ

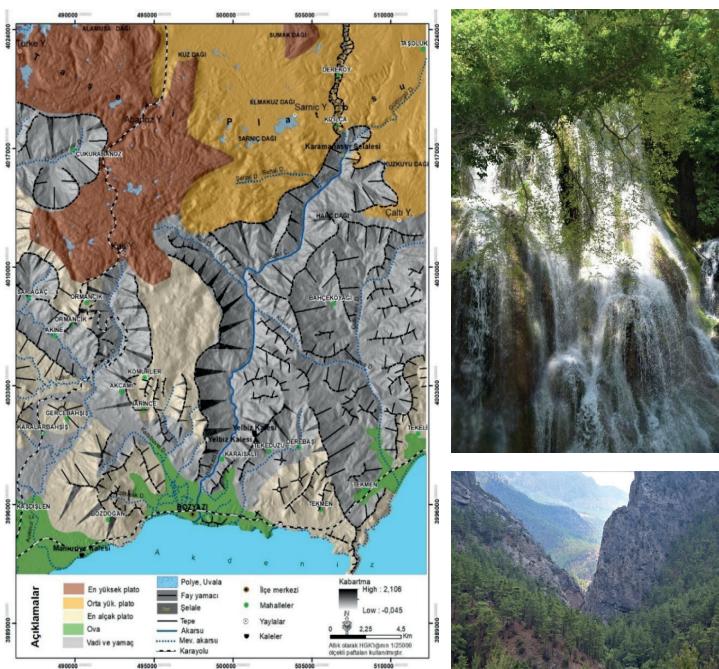
Şelale; su kütlesinin akarsu yatağında çeşitli sebeplerden dolayı oluşmuş eğim kırığından kısa ve uzun mesafede düşmesi olarak tarif edilir. Bakırçay Karamanastır Şelalesi turizm destinasyonun en önemli rekreasyon mekânlarından birini oluşturur. Şelale, Jura yaşılı kalkerler sahasında monoklinal bir yapıda yer alır. Şelale Bakır Çayı'na karışan gür kaynaklı bir karstik kaynak üzerinde yer alır (*Atasoy, vd., 2021: 19*). Burası dağlar arasında saklı bir cennettir. Yoğun bir şekilde örten bitki örtüsünün ürettiği oksijen, vadiye toplanır. Bakırçay, vadisini takiben deniz üzerinden iyotlu ve bol oksijenli hava ile güzel karışım oluşturur. Doğal güzellikleri yanında tedavi edici özelliğe de sahiptir. Bu özelliklerinden dolayı çadırlı kampçıların vazgeçemediği muhteşem bir yerdir.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 18. KARAMANASTIR YERALTI NEHİRİ

Karstik kaynağı Taşeli Platosu'na kadar uzanan geniş bir drenaj alanı vardır. Bilindiği üzere Taşeli Platosu, kiş mevsiminde aldığı yağışların önemli bir kısmı kar yağışlarıyla olur. Özellikle polye ve uvala gibi erime çukurlarında toplanan yağış suları düdenle yeraltına karışır. Sahada yoğun görülen fayların da etkisiyle toplanarak yeraltı suyunu besler. Kişi mevsiminde gür kaynak olarak çıkan yeraltı suyu açısından 100 m sonra Bakırçay'ına inmektedir (*Atasoy vd., 2021: 19*). Vadinin yamaçlarında eğimli olan bu düzlük yeraltı suyu tarafından oluşturulan düzlük Bakırçay tarafından yana doğru aşındırılarak 30 metre yüksekliğe sahip bir diklik oluşturmuştur.



Fotoğraf: Atasoy, 2021: 20

## Tr 19. YABAN HAYATI

Tekmen orman yolu, Bozyazı Belediye sınırı, Bozyazı Kale sırtı arasında kalan alan ile Bakırçay Vadisi yaban hayatı koruma sahası olarak ilan edilmiştir. Özellikle Bakırçayı Vadisi’nde 975 adet dağ keçisi yaşar (Atasoy vd., 2021: 98). Bunlar sabahın erken saatlerinde gruplar hâlinde su ihtiyacı karşılamak için vadiye inerler. Avlanmaya karşı korumak amacıyla doğa koruma ekipleri tarafından her gün sayılmaktadır. Seyir noktalarında yaban hayatı gözlemciliği açısından muazzam bir destinasyondur.



Fotoğraf: Mustafa Gümüş (Mersin Valiliği-01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 20. MUZ SERALARI

Yetişme koşulları doğal olan yörede muz, yoğun olarak yetişen tropikal bir meyvedir. Lezzet ve aromasıyla çok tercih edilen altın sarısı tatlı meyve, enerjisiyle seralara siğmayacak kadar yoğun yetişir. Sofra kültüründe önemli bir yere sahip doğal bir antidepresan muzların liflerinden de hediyelik eşyalar da yapılmaktadır.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 21. MUZ LİFLİ HEDİYELİK EŞYA

Bozyazı, en kaliteli muzlarıyla bilinir. Muz çok kapsamlı bir bitkidir. Yaş meyve olarak tüketildiği gibi kurutulmuş olarak da yenir. Muz, gastronomik yemek tariflerin ilk sırasındadır. Bununla birlikte muz lifinden doğal ve sağlıklı ayakkabı, takı, kilim, çanta ve elbise de yapılır. Özellikle ekim ayının ikinci haftasında yapılan Bozyazı Muz ve Gölevez festivalinde yoğun olarak satışı olur. Bozyazı yerel ürünlerinin satışıyla önemli bir turizm destinasyonunu oluşturmaktadır.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 22. GASTRONOMİ



Bozyazı zengin bir yörük yemek kültürüne ev sahipliği yapar. Bu kültürde hayvansal gıdalar en başta gelir. Bununla birlikte coğrafi işaret olmuş kavut, Yörüklerin geleneksel yiyecekleri arasındaki yerini almıştır. Bunnalarla ilaveten kapama, keşkek, mollaç, un çorbası, maş çorbası, aşure, tarhana, topalak çorbası, batırık, göce, börekler-sıklmalar, dolaz, kuzugöbeği mantar kavurması, yufka ekmek, gölevez kızartması, gölevez haşlama, gölevez püresi, karışık otlu çorbalar da kırsal yörenin gastronomik lezzetleri olarak sıralanır (*Atasoy vd., 2021: 69-78*).



Fotoğraf 1. Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı),  
Fotoğraf 2. Ercik, 2021:40,

## Tr 23. AKCAMİ KÖYÜ VE KÜLLİYESİ

Bozyazı'da ilk Türk yerleşimleri Yiva boyu Türkleri tarafından Tekeli, Derebaşı, Gürlevik ve Akcami'de kurulmuştur. Karamanoğulları'nın egemenliğinin ardından Osmanlı egenelüğine geçmiştir. Bozyazı'da, Türk mimarisinin yapıları Akcami Köyü'nde yer alır. Burada bulunan külliye, cami, hamam, çeşme günümüz'e kadar gelebilmiş varlıklardır (*Doğan, 2004: 117132*). İlginç özellikleri nedeniyle Türk-İslam kültür turu açısından burası da değerli bir yerdır.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 24. ÇALTI YAYLASI

Çaltı Yaylası'nda uvala, polye, çıkmaz vadi veya kör vadi ve dolinlerin oluşturduğu kireçtaşının doğal bir şöleni vardır. Torosların çatı katında yer alan yaylaya yaz pek uğramaz. Bu nedenle yayla hep serin olur. Çetin kış şartları burayı, dağ ve kış turizmi için mükemmel bir alternatif oluşturmuştur. Bu alternatif macera ve foto safari için mükemmel fırsatlararatmıştır. Coğrafi koşullar Bozyazı'da farklılıkların bir araya getirmiştir. Kış mevsiminde yaylalar kuşaği kar şenliklerine ev sahipliği yaparken, ılık sahillerinde denize girme sezonu devam eder.

## Tr 25. ÇALTI MAĞARASI

Torosların çetin coğrafyasında kartal yuvası gibi yüksek bir konumda yer alan mağara, Bozyazı'ya 40 km uzaklığındadır. Ancak dağlık coğrafyanın kıvrılan topoğrafyasını örten bitki katları insan ruhunu okşar. Lenger mahallesi yolunu takiben başlayan foto safari turu, muz ziyaretiyle daha da keyifli bir hâl alır. Keşfi yeni olduğu için gizemi tam anlamıyla ortaya konulmamıştır. Derin mağaralar sınıfına giren mağarada sarık, dikit, sütun, mağara incisi, mağara bayrağı gibi şekillerle işlenmiş durumdadır. Toros dağlarının saklı cenneti Çaltı Mağarası macera turizmi açısından uygun bir yerdir.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

## Tr 26. DEREKÖY

Bozyazı'nın platoya uzanan Dereköy'ü, karstik gür kaynakları bekler. Marifetli ellerin taşı zanaata dönüştürüdüğü bu yamaç evleri ressamlara ilham kaynağı olabilecek güzelliktedir. Su kaynağının gürlediği, evlerin değirmenleri hâlâ çalışır vaziyetedtedir. Usta ellerin kanyon duvarına gururla nakşettikleri Türk bayrağı ve Atatürk resmi fotoğrafçıların sıra beklediği bir yerdir. Balıkçı bahçesinin yükselen saç ekmek kokusu, etrafta otlatılan keçi sürüsü tamamen sıradışıdır. Yarısı boş, yarısı dolu bu evler köy pansionculuğu için mükemmel bir potansiyeldir.

Dereköy



Fotoğraf: Ahmet Atasoy

**TOURISM  
DESTINATIONS IN  
MERSİN BOZYAZI  
DISTRICT**

---

ENGLISH VERSION  
demet gül





## CONTENTS

<b>TOURISM DESTINATIONS IN MERSİN BOZYAZI DISTRICT.....</b>	<b>32</b>
Tr 1. TRANSPORTATION .....	32
Tr 2. BOZYAZI.....	32
Tr 3. THE SCIENTIFIC MIRACLE OF THE QURAN.....	32
Tr 4. BOZYAZI PORT .....	33
Tr 5. BOZYAZI COASTS .....	33
Tr 6. BOZYAZI PUBLIC BEACH.....	34
Tr 7. LALEZAR BAY.....	34
Tr 8. DIVING.....	34
Tr 9. DİKİLİTAŞ NATURE PARK.....	35
Tr 10. NAGIDOS ANCIENT CITY .....	35
Tr 11. ARSİNOE .....	35
Tr 12. KALEDİBİ BATH .....	36
Tr 13. DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI).....	36
Tr 14. YELBİZ CASTLE.....	36
Tr 15. SOFTA CASTLE.....	37
Tr 16. BAKIRÇAY CANYON .....	37
Tr 17. KARAMANASTIR WATERFALL.....	38
Tr 18. KARAMANASTIR UNDERGROUND RIVER.....	38
Tr 19. WILDLIFE.....	39
Tr 20. BANANA GREENHOUSES .....	39
Tr 21. GIFT MADE OF BANANA FIBER .....	39
Tr 22. GASTRONOMY .....	40
Tr 23. AKCAMİ VILLAGE AND COMPLEX.....	40
Tr 24. ÇALTI PLATEAU .....	40
Tr 25. ÇALTI CAVE .....	41
Tr 26. DEREKÖY .....	41

## TOURISM DESTINATIONS IN MERSİN BOZYAZI DISTRICT

### Tr 1. TRANSPORTATION

Located between Adana Şakirpaşa and Gazipaşa airports, Bozyazı has a means of land transportation between Mersin and Antalya. The distance between Mersin and Bozyazı is 224 km and the journey time is approximately 4 hours. The distance between Antalya and Bozyazı is 326 km and the average journey time is 6 hours. Bozyazı also has accommodation facilities such as Nagidos Hotel, Anemurion Hotel, Marvel Tree Hotel, Bozyazı Teacher's House Hotel.

### Tr 2. BOZYAZI

Bozyazı forms a young land unit formed by the accumulation of alluvium on the sea terraces. Bozyazı Stream, which collects the waters of a very large drainage basin, carries different elements and accumulates on the plain surface continuously. Surrounded like a screen against northerly winds, Bozyazı is open to humid air masses. Many tropical fruits grow in the microclimate area where it has morphological features. In this region where nature calms down, calm city features dominate.

### Tr 3. THE SCIENTIFIC MIRACLE OF THE QURAN

Bozyazı is an interesting town that shows the geological evolution of the world. Bozyazı is tectonically complex. There are three nappe successions in Bozyazı, two of which belong to the Alanya Unit and one to the Aladağ Unit (*Turan, 2007, Blumenthal, 1944, Işık and Tekeli, 1995, Gürçay, 2000, Özer et al., 2003*). Naps explain that the mountains came from Alanya and Hadim on foot. The Taurus Mountains, which curl

like clouds from other regions, form a solid foundation here together with the oldest land piece in the world, Godwana. The fact that the mountains dragged into the region is important in terms of spiritual tourism. Verse 88 of Surah Neml of the Holy Quran “You see the mountains, you think they are standing still; whereas they move like clouds. This is the art of God, who makes everything sound. Undoubtedly, he is fully aware of what you do”. The region, which points to concrete evidences for the explanations of the religion of Islam, is an important place in terms of spiritual tourism (*Atasoy et al., 2021, 67*). On the other hand, it is known that special stones calm people with their energies. Yoga, which has started to slide out of the studios, is done in natural environments. In this respect, it is possible to say that Bozyazı has a tremendous potential in terms of yoga tourism in the west.

#### **Tr 4. BOZYAZI PORT**

Fisherman's shelter is a place where boats and boats rest. This port, where the deep blue waters are calm, is also the meeting place of lovers. For those who do not want to leave the address of love and peace, boat tours on Bozyazı stream are among the options offered (*Atasoy et al., 2021, 97*).

#### **Tr 5. BOZYAZI COASTS**

In Bozyazı, the season is always summer, the sea is deep everywhere, the coves are small, the wind is always calm, the sand is pleasant, the apocalypse is far away, the coves are decent and the beaches are lined up one after the other. Public Beach, Toslaklar Bay, Lalezar Bay are a few of them (*Atasoy et al., 2021, 92*). Hygiene is kept at the highest level in hotels that offer coastal tourism services. Toslaklar Bay, a natural wonder of Bozyazı, is known as the calmest sea of the Mediterranean coastline. It attracts visitors every season

with its natural and cultural features. This is a rare bay where fish watching can be done, as it contains endemic fish species unique to the Mediterranean. The bay, which is the subject of recreational activities, is of high quality to provide almost a health center service, thanks to the intense iodine it provides. Tour services offered to the immediate surroundings are among the applications of the hotels. There are also certain spots for diving on the coast, where suitable conditions for calm sea tourism combine together.

## **Tr 6. BOZYAZI PUBLIC BEACH**

Bozyazı Public Beach, with a width of 70-80 meters and a coastline of 1 kilometer (*gezinomi.com*), is located in the Central District, and the beach is a pebbled and unwavering shore. It can be said to be a bit crowded as it is a beach preferred by people from all walks of life. Infrastructure service is offered at the beach, which is free of charge. The beach, which also has restaurant service, is a suitable area for coastal tourism.

## **Tr 7. LALEZAR BAY**

Lalezar Bay, located on the Kaledibi Beach, has a flat pebbled ground (*gezinomi.com*). Thus, this place has become a clear sea. Located on a wide horizon, the sea is an extremely convenient spot to watch the sunset, especially on the water. There is also a small cafe business in the bay, which completely preserves its natural features. This bay, which is free to enter, is very suitable for those looking for clean sea tourism.

## **Tr 8. DIVING**

The clean sea of Bozyazı is very suitable for watching underwater life. With the support of professional schools, cave floors can be watched and photos can be taken under the sea during pleasant dives. Bozyazı is one of the areas where Mediterranean

monk seals live the most. During the dives, it is possible to travel to the magical world of sea creatures such as grouper, lagos, especially the Mediterranean monk seal. Underwater Research Association Mediterranean Monk Seal Research Group Bozyazı representative is seal observing in this area.

## Tr 9. DİKİLİTAŞ NATURE PARK

Dikilitaş Nature Park is a natural park where all the features of the Mediterranean are gathered. This area, where the karst relief appears from the shoreline, is an area where the red pines, which is the Mediterranean climax, form a dense texture with maquis communities. In the clean air of the nature park, which has a reasonable fee, there are various sports options from swimming to cycling, from motorcycle to ATV (*dikilitas.tabiat.gov.tr*).

## Tr 10. NAGIDOS ANCIENT CITY

Having a central location in the Eastern Mediterranean that has been important throughout history, Bozyazı takes its place in archaeotourism primarily with its unique finds from the ancient city of Nagidos. There are also the remains of aqueducts and the foundations of the bath from the late Roman and Byzantine periods. It is possible to find deep traces of various civilizations in the ancient city, which was founded thousands of years ago (*Durugöñül*, 2007). These tracks give the feeling of traveling in time.

## Tr 11. ARSİNOE

Arsinoe is located in Maraş Tepesi locality. Here, as a promontory extending to the sea, it overlooks the city of Arsinoe on a hill dominating the environment. Arsinoe was founded by Aetos, the son of Apollonios, the military governor of Cilicia. It is possible to come across building remains from

the Late Antiquity here. The city, named after Arsinoe II, the wife and sister of the Egyptian king Ptolemais II, was built in the style of a naval base (*Kerem, 2007; Ünal and Gırginer, 2007; Beaufort, 1818; Aydinoğlu, 2002*). It is possible to define it as an easy track that people from all walks of life can visit in terms of cultural tours.

## Tr 12. KALEDİBİ BATH

Kaledibi Bath is located in the same station with the ruins of Softa Castle Maraş (Arsinoe). It is known that the area where the bath is located was within the borders of the Karamanoğulları Principality in the Middle Ages. There are six sections in the bath: a single unit cold, warm, hot, water tank and furnace and a pool located adjacent to the cold section (*Kerem, 2007: 253*). This is an important station that can be included in the cultural route with others.

## Tr 13. DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI)

The ruins of four feet, located in Çubukkoyağı, on 7 km east of Bozyazı and on 800 m south of the highway, are one of the examples of tower-houses seen in the region. The crenellated windows on the first floor of the building are connected to the open space with arched windows on the second floor (*Kerem, 2007: 256*).

## Tr 14. YELBİZ CASTLE

Yelbiz Castle is located on a hill in the northwest of Tekedüz Village. It has a large courtyard and basilical plan. It has round arched doors and windows. Mosaic traces on the floor are quite evident. The cisterns on the front of the building continue to collect water even today. In the monastery structure, there are also chapels (*Hild and Hellenkemper, 1990; Kerem, 2007: 261*).

## Tr 15. SOFTA CASTLE

Softa Castle, which has survived from the Middle Ages, is located in a position that dominates the environment. Among the many castle structures in the region, it draws attention with its monumental appearance dominating the environment. Its long and horizontal architectural structure is the unique feature of the castle. Some parts of the castle walls with an oval plan have survived to the present day. There are also mosques, palaces, cisterns, two-storey, vaulted tomb structures within the castle (*Ünal and Giriner, 2007*). It offers a unique experience to experience the sunset in the evening. As a result of the scattering of the light in the humid air, the sunlight on the sea, especially at sunset hours, gives the opportunity to see all shades of red.

## Tr 16. BAKIRÇAY CANYON

The canyon is to 30 km north of the Bozyazı Valley. Here, where tectonism creates deep fractures, the canyon valley creates crevices extending to a depth of 400-500 m. Bakırçay valley is like a laboratory where all the curving traces of the Taurus mountain belt can be seen. Curvy shapes are frequently seen on the slopes of the Taurus Mountains advancing to the sea, especially in the Bakırçay Canyon Valley. Bakırçay canyon is a region where these folds are concentrated with its syncline axes and anti-seclinal axes. There are even types of faulted folds, flexure structures formed by the bending of the structure to one side, thrust fault, and thrust covers formed when the old layer rises above the new layer. We can say that the presence of fold shapes such as concentric, cleavage, ptigmatic and gravity in this area is a clear evidence of intense tectonic processing. This canyon is an ideal place for geomorphotourism in every respect (*Atasoy et al., 2021:16*). It is a geographical beauty that is extremely suitable for adventure tourism.

## Tr 17. KARAMANASTIR WATERFALL

Waterfall; It is defined as the fall of a water body in a short and long distance from the slope fracture formed due to various reasons in the stream bed. Bakırçay Karamanastır Waterfall is one of the most important reaction places of the tourism destination, Karamanastır. Waterfall is located in a monoclonal structure in the Jurassic limestones area (*Atasoy et al., 2021:19*). Waterfall is located on a thickly sourced karst spring that mixes with Bakır Stream. This is a paradise hidden among the mountains. The oxygen produced by the vegetation that covers the valley densely is collected in the valley. Following the Bakır Stream valley, it creates a nice mixture with the iodized and oxygenated air over the sea. In addition to its natural beauties, its therapeutic properties are also impressive. With these features, Waterfall is a magnificent place that campers with tents cannot miss.

## Tr 18. KARAMANASTIR UNDERGROUND RIVER

The karst spring has a large drainage area extending to the Taşeli Plateau. As it is known, a significant part of the precipitation that Taşeli Plateau receives in winter is due to snowfall. Particularly, precipitation waters collected in melting pits such as polje and uvala mix with the underground through the sinkhole. It collects under the influence of the faults that are seen intensely in the field and feeds the groundwater. It descends to Bakır Stream after a flow of 100 m from the groundwater flow, which comes out as a lush spring in winter (*Atasoy et al., 2021:19*). This plain, which is sloping on the slopes of the valley, is a travertine plain formed by groundwater. At this point, a steepness of 30 meters was formed by being eroded sideways by Bakırçay.

## Tr 19. WILDLIFE

The area between Tekmen forest road, Bozyazı Municipality Border, Bozyazı Kale Ridge and Bakır Stream Valley is defined as a wildlife protection area. Today, 975 mountain goats live in the Bakırçay Valley (*Atasoy et al., 2021:98*). It is possible to observe them descending into the valley in groups in the early hours of the morning to meet their water needs. These animals are counted daily by nature conservation teams to protect them from hunting. The cruise points are a great destination for those who want to watch wildlife.

## Tr 20. BANANA GREENHOUSES

Banana is a tropical fruit that grows intensively in the region where its growing conditions are natural. With its golden yellow sweet fruit energy, which is highly preferred for its flavor and aroma, bananas are grown so intensely that they cannot fit in greenhouses. In addition to its important place in table culture, even souvenirs are produced from the fibers of the banana fruit, which has a natural antidepressant effect.

## Tr 21. GIFT MADE OF BANANA FIBER

Bozyazı is known for its top quality bananas. Banana is a very comprehensive plant. It is consumed as fresh yeast as well as eaten dried. Banana is at the top of the list in gastronomic recipes. But beyond all this, it is also possible to make natural and healthy shoes, fancy jewelry, rugs, bags and dresses from the fiber of the banana plant. Especially in the Bozyazı Banana and Gölevez Festival held in the second week of October, such souvenirs are heavily sold. Bozyazı is an important tourism destination with its local products and sales.

## Tr 22. GASTRONOMY

Bozyazı hosts a rich nomadic food culture. In this culture, animal foods take the first place. However, the “kavut” dish, which has become a geographical indication, has also taken its place among the traditional foods of the Yoruks. In addition to all these, “kapama”, “keskek”, “mollaç”, flour soup, “maş” soup, ashura, tarhana, “buckthorn” soup, “batik”, “goce”, pastries and “sıkma”, “dolaz”, Roasted morel mushroom, phyllo bread, “golevez” (fried, “golevez” boiled, “golevez” puree), mixed herb soups are also listed among the gastronomic delicacies of the rural region (*Atasoy et al., 2021:69-78*).

## Tr 23. AKCAMİ VILLAGE AND COMPLEX

The first Turkish settlements in Bozyazı were established by the Yiva tribe Turks in Tekeli, Derebaşı, Gürlevik and Akcami. After the rule of Karamanoğulları, this region passed under Ottoman rule. The structures of Turkish architecture are located in Akcami Village, which is approximately 7 km away. The complex, mosque, Turkish bath, and fountain located here are among our assets that have survived to the present day (*Doğan, 2004: 117132*). This is a valuable place for Turkish-Islamic cultural activities due to its interesting features.

## Tr 24. ÇALTI PLATEAU

Around Çaltı Plateau, we see a natural limestone feast formed by uvala, polje, dead-end valley or blind valley and dolines. The plateau, which is located in the highest region of the Taurus Mountains, is not often visited during the summer season. Therefore, the plateau has a cool climate all year round. The harsh winter conditions make it an excellent alternative for mountain and winter tourism. This alternative creates excellent opportunities for adventure and photo-safari. Geographical conditions bring together different structures

in Bozyazı. While the highlands host snow festivals in the winter season, they also enjoy the sun by swimming in the warm coastal region of the region.

## Tr 25. ÇALTı CAVE

Located in a high position like an eagle's nest in the harsh geography of the Taurus Mountains, this cave is 40 km from Bozyazı. The plants that cover the twisting topography of this mountainous geography caress the human soul. The photo-safari tour, which starts following the Lenger neighborhood road, becomes even more enjoyable with a banana visit. Since the discovery of this cave was made recently, its mystery has not been fully revealed yet. The cave, which is classified as deep caves, hosts different structures such as stalactites, stalagmites, columns, cave pearls, cave flags. Çaltı Cave, which we can describe as the hidden paradise of the Taurus Mountains, offers favorable conditions for adventure tourism.

## Tr 26. DEREKÖY

Bozyazı's Dereköy stretching to a plateau awaits its karst lush springs. These hillside houses, built by ingenious hands by turning stones into crafts, have a beauty that can inspire painters. These houses, where water sources thunder in their immediate vicinity, still have working mills. It is a place where photographers wait in line to paint the Turkish Flag and Atatürk Painting, which master hands proudly embroidered on the canyon wall. With the rising smell of the fishermen's garden and the herd of goats grazing around, this region is depicted as completely extraordinary. These half-empty, half-full houses make an excellent potential for village pensions.









## INHALT

### REISEZIEL LANDKREIS "BOZYAZI" IN MERSİN.....46

Tr 1. TRANSPORT .....	46
Tr 2. STADT BOZYAZI.....	46
Tr 3. DAS WISSENSCHAFTLICHE WUNDER DES KORANS .....	46
Tr 4. BOZYAZI HAFEN.....	47
Tr 5. KÜSTEN VON BOZYAZI.....	47
Tr 6. ÖFFENTLICHER STRAND BOZYAZI .....	48
Tr 7. LALEZAR BUCHT .....	48
Tr 8. TAUCHEN .....	49
Tr 9. NATURPARK DİKİLİTAŞ.....	49
Tr 10. ANTIKE STADT NAGIDOS.....	49
Tr 11. ARSINOE .....	50
Tr 12. KALEDİBİ BAD.....	50
Tr 13. DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI).....	50
Tr 14. SCHLOSS YELBİZ .....	51
Tr 15. SCHLOSS SOFTA .....	51
Tr 16. BAKIRÇAY CANYON (SCHLUCHT).....	51
Tr 17. KARAMANASTIR-WASSERFALL.....	52
Tr 18. UNTERGRUNDFLUSS KARAMANASTIR .....	53
Tr 19. WILDLEBEN .....	53
Tr 20. BANANENGEWÄCHSHÄUSER .....	53
Tr 21. GESCHENKARTİKEL MIT BANANENFASER.....	54
Tr 22. GASTRONOMIE .....	54
Tr 23. DAS DORF AKCAMİ UND AKCAMİ MOSCHEE KOMPLEX.....	54
Tr 24. ÇALTI HOCHEBENE.....	55
Tr 25. ÇALTI-HÖHLE .....	55
Tr 26. DEREKÖY .....	56

## REISEZIEL LANDKREIS “BOZYAZI” IN MERSİN

### Tr 1. TRANSPORT

Bozyazı liegt zwischen den Flughäfen Adana Şakirpaşa und Gazipaşa. Bozyazı verfügt über gute Verkehrsverbindungen zwischen Mersin und Antalya. Die Entfernung zwischen Mersin und Bozyazı beträgt 224 km und die Fahrzeit beträgt ca. 4 Stunden. Die Entfernung zwischen Antalya und Bozyazı beträgt 326 km und die durchschnittliche Fahrzeit beträgt 6 Stunden. Es gibt auch Unterkunftsmöglichkeiten wie die Hotels Nagidos, Anemurion Hotel, Marvel Tree Hotel und das Bozyazı Öğretmenevi.

### Tr 2. STADT BOZYAZI

Bozyazı ist eine junge Landeinheit, die durch die Ansammlung von Schwemmland auf den Meeresterrassen gebildet wurde. Der Fluss Bozyazı, der das Wasser eines sehr großen Einzugsgebietes sammelt, trägt verschiedene Elemente mit sich und sammelt sie kontinuierlich auf der flachen Oberfläche. Die Stadt ist gegen Nordwinde geschützt und offen für hohe feuchte Luftmassen. Viele tropische Früchte wachsen im Mikroklimabereich, wo sie morphologische Merkmale aufweisen. Bozyazı ist eine ruhige Natur Stadt.

### Tr 3. DAS WISSENSCHAFTLICHE WUNDER DES KORANS

Bozyazı ist eine interessante Stadt, die die geologische Entwicklung der Welt zeigt. Bozyazı ist tektonisch komplex. In Bozyazı gibt es drei Nap Stapelungen, von denen zwei zur Einheit Alanya und eine zur Einheit Aladağ gehören (*Turan, 2007, Blumenthal, 1944, Işık ve Tekeli, 1995, Gürçay, 2000,*

Özer u.a. 2003). Die Nap Stapelungen erklären, dass die Berge zu Fuß aus Alanya und Hadim kamen. Das Taurusgebirge, das wie Wolken aus anderen Regionen einherwandert, bildet hier zusammen mit dem ältesten Landstück der Welt, Godwana, ein solides Fundament. Dass sich die Berge in die Region hineingezogen haben, ist für den Glaubentourismus wichtig. Vers 88 der Heiligen Koran Sure Neml: „Du siehst die Berge und denkst, sie stehen still; wohingegen sie sich wie Wolken bewegen. Das ist die Kunst Gottes, der alles erklingen lässt. Zweifellos ist er sich dessen bewusst, was Sie tun.“ Die Region, die auf konkrete Belege für die Religionserklärungen des Islam hinweist, ist ein wichtiger Ort im Glaubentourismus (Atasoy, u.a. 2021, 67). Andererseits sind spezielle Steine dafür bekannt, Menschen mit ihren Energien zu beruhigen. Yoga, das sich aus den Studios zu entwickeln begonnen hat, wird in natürlichen Umgebungen praktiziert. Insofern wird es im Westen von Bozyazı ein enormes Potenzial für den Yoga-Tourismus geben.

#### Tr 4. BOZYAZI HAFEN

Der Hafen von Bozyazı ist ein Ort, wo die Fischerhütten und die Boote ihren Hafen gefunden haben. Dieser Hafen, mit seinem tiefblauen Wasser schenkt Hoffnung, und ist deshalb ein Treffpunkt der Liebenden. Für diejenigen, die Frieden und Liebe suchen, bietet Bozyazı auch Bootstouren auf dem Fluss Bozyazı (Atasoy, u.a. 2021, 97).

#### Tr 5. KÜSTEN VON BOZYAZI

In Bozyazı ist immer Sommer, das Meer ist tief, die Bucht ist klein, der Wind ist ruhig, der Sand ist weich, die Apokalypse ist sehr sehr weit weg, und die Strände kommen einer nach dem anderen. Der öffentlicher Strand Toslaklar, Buchten von Lalezar sind nur einige davon (Atasoy, u.a. 2021,

92). In Hotels, die Dienstleistungen für den Küstentourismus anbieten, wird Hygiene auf höchstem Niveau gehalten. Die Bucht von Toslaklar, ein Naturwunder von Bozyazı, ist als das ruhigste Meer der Mittelmeerküste bekannt. Es zieht Besucher zu jeder Jahreszeit mit seinen natürlichen und kulturellen Besonderheiten an. Dies ist eine seltene Bucht, in der man Fische beobachten kann, da sie endemische Fischarten enthält, die nur im Mittelmeer vorkommen. Die Bucht bietet den Besuchern viele Freizeitaktivitäten. Außerdem dank ihres intensiven Jods, fühlen sich die Gäste wohl und gesund. Tourenangebote in die unmittelbare Umgebung bieten die Hotels an. An der Küste gibt es Orte zum Tauchen, und geeignete Bedingungen für einen ruhigen Seetourismus.

## **Tr 6. ÖFFENTLICHER STRAND BOZYAZI**

Der öffentliche Strand von Bozyazı mit einer Breite von 70-80 Metern und einer Küstenlinie von 1 Kilometer ([gezinomi.com](http://gezinomi.com)) befindet sich im Stadtteil Merkez Mahalle. Der Strand ist kieselig und das Meer ist glatt. Er ist ein bisschen überlaufen, da es ein Strand ist, der von Menschen aus allen Gesellschaftsschichten bevorzugt wird. Der kostenlose Strand verfügt über Infrastruktureinrichtungen. Der Strand, der auch über einen Restaurantservice verfügt, ist für den Küstentourismus geeignet.

## **Tr 7. LALEZAR BUCHT**

Die Lalezar Bucht befindet sich am Kaledibi Strand. Der Strand ist kieselig und das Meer ist klar ([gezinomi.com](http://gezinomi.com)). Der Ort hat seine natürlichen Merkmale vollständig bewahrt. Das Meer und die Bucht eignet sich besonders, um den Sonnenuntergang im Wasser zu beobachten. In der Bucht gibt es auch ein kleines Café. Diese Bucht, deren Eintritt frei ist, eignet sich gut für den Sommer-Urlaub.

## Tr 8. TAUCHEN

Das klare und saubere Meer von Bozyazı eignet sich sehr gut, um die Unterwasserwelt zu beobachten. Mit Unterstützung professioneller Schulen können bei Tauchgängen Höhlenböden besichtigt und Fotos gemacht werden. Bozyazı ist eines der Gebiete, in denen Mittelmeer-Mönchsrobben am meisten vorkommen (*otelleri.net*). Während der Tauchgänge wird eine Reise in die magische Welt der Meeresbewohner wie Zackenbarsch, Lagos, insbesondere der Mittelmeerrobbe unternommen. Der Vertreter der Unterwasserforschungsvereinigung der Mittelmeer-Mönchsrobenforschungsgruppe Bozyazı führt Robbenbeobachtungen in diesem Gebiet durch.

## Tr 9. NATURPARK DİKİLİTAŞ

Dies ist der Naturpark Dikilitaş. Er ist ein Naturpark, in dem alle Merkmale des Mittelmeers vereint sind. In diesem Gebiet, wo das Karstrelief aus der Küste hervortritt, bildet es eine dichte Struktur mit Rotkiefern und Buschlandschaften, die die wichtigsten mediterranen Eigenschaften darstellen. In der sauberen Luft des Naturparks gibt es verschiedene Sportmöglichkeiten vom Schwimmen bis zum Radfahren über Geländewagen (*dikilitas.tabiat.gov.tr*). Der Besucher muss hier Eintritt bezahlen.

## Tr 10. ANTIKE STADT NAGİDOS

Aufgrund seiner zentralen Lage im östlichen Mittelmeerraum, die im Laufe der Geschichte wichtig war, nimmt Bozyazı seinen Platz im Archäologischem Tourismus vor allem mit seinen einzigartigen Funden aus der antiken Stadt Nagidos ein. Es gibt auch Reste von Aquädukten und Fundamenten von einem Badehaus aus der spätromischen und byzantinischen Zeit. In der antiken Stadt, deren Gründung

Tausende von Jahren zurückreicht, gibt es tiefe Spuren verschiedener Zivilisationen (*Durugönüll*, 2007). Hier hat man das Gefühl auf einer Zeitreise zu sein.

### Tr 11. ARSINOE

Arsinoe liegt auf dem Hügel Maraş Tepesi; das ist ein Vorgebirge, das sich bis zum Meer erstreckt. Arsinoe wurde von Aetos, dem Sohn des Apollonios, des Militärgouverneurs von Kilikien, gegründet. Hier sind Reste von Gebäuden aus der Spätantike. Die Stadt wurde nach der Ehefrau und Schwester Arsinoe II. vom König von Ägypten Ptolemais II. benannt (Kerem, 2007; Ünal ve Girginer, 2007; Beaufort, 1818; Aydinoğlu, 2002). Die nach Arsinoe benannte Stadt ist im Stil eines Marinestützpunktes gehalten. Menschen aus allen Gesellschaftsschichten besuchen die Stadt. Viele Agenturen bieten Touren dorthin an.

### Tr 12. KALEDİBİ BAD

Das ist Kaledibi Hamam. Das Bad befindet sich in derselben Gegend wie die Ruinen von Maraş und Burg Softa (Arsinoe). Es ist bekannt, dass das Gebiet, in dem sich das Bad befindet, im Mittelalter innerhalb der Grenzen des Fürstentums Karamanoğulları lag. Das Bad besteht aus sechs Abteilungen, nämlich Bad, Einzelkühlraum, Warmraum, Temperatur, Wassertank und Ofen sowie dem Pool neben dem Kaltabschnitt (Kerem, 2007: 253). Dies ist ein wichtiger Ort, der zusammen mit anderen in die Kulturroute aufgenommen werden kann.

### Tr 13. DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI)

Die Ruine von Dörtayak in Çubukkoyağı, 7 km östlich von Bozyazı, 800 m südlich der Autobahn, ist eines der Beispiele für Turmhäuser in der Region. Die Zinnenfenster

des ersten Obergeschosses des Gebäudes sind mit den Rundbogenfenstern des zweiten Obergeschosses nach außen hin verbunden (*Kerem, 2007: 256*).

### Tr 14. SCHLOSS YELBİZ

Es liegt auf einem Hügel im Nordwesten des Dorfes Tekedüz. Es hat einen großen Innenhof und einen basilikalen Grundriss. Es hat Rundbogentüren und -fenster. Mosaikspuren auf dem Boden sind deutlich zu erkennen. Die Zisternen sammeln weiterhin Wasser an der Vorderseite des Gebäudes. In dem Kloster gibt es auch Kapellen (*Hild und Hellenkemper, 1990; Kerem, 2007: 261*).

### Tr 15. SCHLOSS SOFTA

Das Schloss Softa, das das Mittelalter überlebt hat, nimmt eine wichtige Stellung ein. Unter den vielen Burgenanlagen der Region fällt sie mit ihrer monumentalen Erscheinung auf, die die Umgebung dominiert. Seine lange und horizontale architektonische Struktur ist das einzigartige Merkmal des Schlosses. Einige Teile der Burgmauer mit ovalem Grundriss sind bis heute erhalten. Es gibt auch Moscheen, Paläste, Zisternen, zweistöckige gewölbte Grabbauten innerhalb der Burg (*Ünal und Girginer, 2007*). Es ist ein einzigartiges Erlebnis, den Sonnenuntergang am Abend zu erleben, insbesondere wenn das Sonnenlicht des Sonnenuntergangs über das Meer fällt, bietet es die Möglichkeit alle Rot-Töne zu beobachten.

### Tr 16. BAKIRÇAY CANYON (SCHLUCHT)

Diese Schlucht liegt 30 km nördlich des Bozyazı-Tals. Hier, wo der Tektonismus tiefe Brüche erzeugt, bildet das Canyonal stellenweise 400-500 m hohe Spalten. Das Bakırçay-Tal ist wie ein Laboratorium, in dem alle geschwungenen Spuren

des Taurus-Gebirgs zu finden sind. An den dem Meer zugewandten Hängen des Taurus-Gebirges, insbesondere im Bakırçay-Canyon-Tal, sind die Faltmuster intensiv zu sehen. Die Synklinale-Achsen der Bakırçay-Schlucht, ihre anti-sekinalen Achsen und ihre Fluktuation sind intensiv zu sehen. Es gibt sogar Arten von fehlerhaften Falten, Biegestrukturen, Schubfehler und Schubabdeckungen, die sich bilden, wenn die alte Schicht über die neue Schicht steigt. Das Vorhandensein von Faltenformen wie konzentrisch, Spaltung, Ptigmatik und Schwerkraft ist ein offensichtlicher Beweis für eine intensive tektonische Verarbeitung (*Atasoy, u.a., 2021:16*). Der Canyon und seine Umgebung sind in jeder Hinsicht ein idealer Ort für den Geomorphotourismus. Es ist auch sehr geeignet für Abenteuertourismus.

## Tr 17. KARAMANASTIR-WASSERFALL

Ein Wasserfall ist, wenn fliessendes Wasser (kurze oder lange Entfernung) von einer Klippe, die sich aus verschiedenen Gründen gebildet hat, in ein Bachbett fällt. Der Wasserfall Bakırçay Karamanastır ist einer der wichtigsten touristischen Orte von Karamanastır. Der Wasserfall befindet sich in einer monoklinen Struktur im Jura-Kalksteingebiet. Der Wasserfall befindet sich an einer dicken Karstquelle, die sich mit dem Fluss Bakır vermischt (*Atasoy, u.a., 2021:19*). Dies ist ein Paradies, das zwischen den Bergen versteckt ist. Der Sauerstoff, der von der Vegetation, die das Tal dicht bedeckt, produziert wird, wird im Tal gesammelt. Es folgt dem Tal des Flusses Bakır und bildet eine schöne Mischung mit der jodierten und sauerstoffreichen Luft vom Meer. Neben seinen natürlichen Schönheiten hat es auch therapeutische Eigenschaften. Aufgrund dieser Eigenschaften ist es ein großartiger Ort, auf den Zeltcamper nicht verzichten wollen.

## Tr 18. UNTERGRUNDFLUSS KARAMANASTIR

Die Karstquelle hat ein großes Einzugsgebiet, das sich bis zum Taşeli-Plateau erstreckt. Bekanntlich ist ein erheblicher Teil des Niederschlags, den das Taşeli-Plateau im Winter erhält, auf Schneefall zurückzuführen. Insbesondere Niederschlagswässer, die in Schmelzgruben wie Polje und Uvala gesammelt werden, werden unterirdisch mit Dolinen vermischt. Es wird durch die Wirkung von Verwerfungen gesammelt, die im Feld intensiv beobachtet werden, und speist das Grundwasser. Nach 100 m fällt dieser Grundwasserfluss zum Fluss Bakır hin ab, der im Winter als üppige Quelle entspringt (*Atasoy, u.a., 2021:19*). Diese abfallende Ebene an den Hängen des Tals ist eine durch Grundwasser gebildete Travertinebene. Diese Ebene wurde von Bakırçay seitlich erodiert und bildete eine Steilheit mit einer Höhe von 30 Metern.

## Tr 19. WILDLEBEN

Das Gebiet zwischen Tekmen Orman yolu, der Gemeindegrenze von Bozyazı, dem Burgkamm von Bozyazı und dem Tal des Baches Bakır wurde zum Naturschutzgebiet erklärt. Im Bakırçay-Tal leben vor allem 975 Bergziegen (*Atasoy, u.a., 2021:98*). In den frühen Morgenstunden steigen sie in Gruppen ins Tal hinab, um ihren Wasserbedarf zu decken. Sie werden täglich von Naturschutzteams zum Schutz vor Jagd gezählt. Es ist ein großartiger Ort für die Beobachtung von Wildtieren.

## Tr 20. BANANENGEWÄCHSHÄUSER

Die Banane ist eine tropische Frucht, die intensiv in der Region wächst. Sie wird mit ihrer goldgelben süßen Frucht, wegen ihres Geschmacks und Aromas sehr bevorzugt. Auch Souvenirs werden aus Bananenfasern hergestellt, Bananen sind auch ein natürliches Antidepressivum.

## Tr 21. GESCHENKARTIKEL MIT BANANENFASER

Bozyazı ist bekannt für seine Bananen von höchster Qualität. Die Banane ist eine sehr umfangreiche Pflanze. Sie wird sowohl frisch verzehrt als auch getrocknet gegessen. Banane steht an der Spitze der gastronomischen Rezepte. Darüber hinaus werden auch natürliche und gesunde Schuhe, Schmuck, Teppiche, Taschen und Kleider aus Bananenfasern hergestellt. Vor allem bei den Bananen und Gölevez Festival in Bozyazı, das in der zweiten Oktoberwoche stattfindet, werden diese verkauft. Daher ist Bozyazı ein wichtiges Tourismusziel.

## Tr 22. GASTRONOMIE

Bozyazı beherbergt eine reiche nomadische Esskultur. In dieser Kultur stehen tierische Lebensmittel an erster Stelle. Wie das Kavut-Gericht, das den ersten Platz unter den traditionellen Speisen der Yoruks eingenommen hat. Darüber hinaus die Gerichte wie Kapama, Keşkek, Mollaç, Mehlsuppe, Breisuppe, Aşure, Tarhana, Sanddornsuppe, Baturik, Göce, Gebäck-Sikma, Dolaz, Kuzu Göbeği-Pilz-Braten, Yufka-Brot, Gövelez (TARO) (gebraten, Gövelez-Eintopf, Gövelez-Püree). Auch Suppen aus verschiedenen Kräutermischungen werden als gastronomische Besonderheit der ländlichen Region aufgeführt (*Atasoy, u.a., 2021:69-78*).

## Tr 23. DAS DORF AKCAMİ UND AKCAMİ MOSCHEE KOMPLEX

Die ersten türkischen Siedlungen in Bozyazı wurden von den Yiva-Türken in Tekeli, Derebaşı, Gürlevik und Akcami gegründet. Nach der Herrschaft von Karamanoğulları ging es unter die Herrschaft des Osmanischen Reiches. Bozyazis Gebäude und die Architektur befindet sich im Dorf Akcami, das etwa 7 km entfernt ist. Der Moschee Komplex, die

Moschee, das Bad und der Brunnen sind hier sehr gut erhalten (*Dogan, 2004: 117132*). Aufgrund seiner interessanten Eigenschaften ist dieser Ort auch ein wertvoller Ort in Bezug auf die türkisch-islamische Kulturreise

### **Tr 24. ÇALTI HOCHEBENE**

Das ist die Çaltı Hochebene. Rund um die Hochebene gibt es ein natürliches „Feuerwerk“ aus Kalkstein, bestehend aus Uvala(Gebirgstal), Polje, Sackgassen oder Tälern und Dolinen. Auf der Hochebene, die sich auf dem Gipfel des Taurus Gebirges befindet, erlebt man kaum den Sommer. Daher ist das Plateau immer kühl. Die harten Winterbedingungen schaffen eine hervorragende Grundvoraussetzung für den Berg- und Wintertourismus für Abenteurer. Bozyazı hat hervorragende Klima Eigenschaften. Während auf den Hochebenen im Winter Schneefeste stattfinden, geht die Badesaison an den warmen Stränden weiter.

### **Tr 25. ÇALTI-HÖHLE**

Die Höhle befindet sich in einer hohen Lage wie ein Adlerhorst in der rauen Geographie des Taurus-Gebirges. Sie ist rund 40 km von Bozyazı entfernt. Die Pflanzenschichten, die die verwinkelte Topographie der bergigen Geographie bedecken, tue der menschlichen Seele gut. Die Fotosafari-Tour, die entlang der Lenger-strasse beginnt, wird mit einem Besuch der Bananen-Plantagen noch angenehmer. Da die Entdeckung der Höhle neu ist, wurde ihr Geheimnis noch nicht vollständig gelüftet. Die Höhle, die als tiefe Höhle klassifiziert wird, ist mit vielen Formen wie Stalaktiten, Stalagmiten, Säulen, Höhlenperlen und Höhlenflaggen ausgestattet. Die Çaltı-Höhle, das versteckte Paradies des Taurusgebirges, ist ein geeigneter Ort für den Abenteuertourismus.

## Tr 26. DEREKÖY

Das Dorf Dereköy von Bozyazı erstreckt sich zu einem Plateau. Die Häuser des Dorfers am Hang, sind Kunstwerke aus Stein, die die Maler inspirieren. Die Mühlen von Häusern, in denen die Wasserquelle rauscht, sind noch in Betrieb. Die türkische Flagge und die Büste von Atatürk, sind von Meisterhand in die Canyon -Wand gemeißelt. Der Geruch des frischen Brotes und die herumgrasende Ziegenherde, ist sehr authentisch und ungewöhnlich. Die freistehenden Häuser können als Pension genutzt werden.

**LA DESTINATION  
TOURISTIQUE DE LA  
SOUS-PRÉFECTURE DE  
BOZYAZI DE MERSİN**

---

**TRADUCTION FRANÇAISE**  
**deniz demirkan**





## CONTENU

### LA DESTINATION TOURISTIQUE DE LA SOUS-PRÉFECTURE DE BOZYAZI DE MERSİN..... 60

Tr 1. TRANSPORT PUBLIC .....	60
Tr 2. LA VILLE DE BOZYAZI .....	60
Tr 3. LE MIRACLE SCIENTIFIQUE DU CORAN .....	60
Tr 4. LE PORT DE BOZYAZI .....	61
Tr 5. LES RIVAGES DE BOZYAZI .....	61
Tr 6. LA PLAGE PUBLIQUE DE BOZYAZI .....	62
Tr 7. LA BAIE DE LALEZAR .....	62
Tr 8. LA PLONGÉE .....	63
Tr 9. LE PARC NATUREL DE DİKİLİTAŞ .....	63
Tr 10. LA VILLE ANCIENNE « NAGIDOS » .....	63
Tr 11. ARSİNOE .....	64
Tr 12. LE HAMMAM DE KALEDİBİ .....	64
Tr 13. DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI) .....	64
Tr 14. LE CHÂTEAU DE YELBİZ .....	65
Tr 15. LE CHÂTEAU DE SOFTA .....	65
Tr 16. LE CANYON DE BAKIRÇAY .....	65
Tr 17. LA CASCADE DE KARAMANASTIR .....	66
Tr 18. LA RIVIÈRE SOUTERRAINE DE KARAMANASTIR .....	67
Tr 19. LA FAUNE .....	67
Tr 20. LES SERRES DE BANANES .....	67
Tr 21. LE CADEAU EN FIBRE DE BANANE .....	68
Tr 22. LA GASTRONOMIE .....	68
Tr 23. LE VILLAGE ET L'ANNEXE DE LA MOSQUÉE D'AKCAMİ .....	69
Tr 24. LE PLATEAU DE ÇALTI .....	69
Tr 25. LA GROTTE DE ÇALTI .....	69
Tr 26. DEREKÖY .....	70

## LA DESTINATION TOURISTIQUE DE LA SOUS-PRÉFECTURE DE BOZYAZI DE MERSİN

### Tr 1. TRANSPORT PUBLIC

Situé entre les aéroports de Şakirpaşa à Adana et de Gazipaşa, Bozyazı dispose d'un moyen de transport entre Mersin et Antalya. La distance entre Mersin et Bozyazı est de 224 km et le temps de trajet est d'environ 4 heures. La distance entre Antalya et Bozyazı est de 326 km et la durée moyenne du trajet est de 6 heures. L'hôtel Nagidos dispose également d'installations d'hébergement telles que l'hôtel Anemurion, l'hôtel Marvel Tree et l'hôtel d'enseignant Bozyazı.

### Tr 2. LA VILLE DE BOZYAZI

Bozyazı forme une jeune unité formée par l'accumulation d'alluvions sur les terrasses marines. Le ruisseau Bozyazı, qui recueille les eaux d'un très grand bassin versant, transporte différents éléments et s'accumule à la surface de la plaine en continu. Entouré comme un écran contre les vents du nord, Bozyazı est ouvert aux masses d'air humides. De nombreux fruits tropicaux poussent dans la zone de microclimat où ils présentent des caractéristiques morphologiques. Dans cette région où la nature s'apaise, le calme de la ville domine.

### Tr 3. LE MIRACLE SCIENTIFIQUE DU CORAN

Bozyazı est une ville intéressante qui montre l'évolution géologique du monde. Bozyazı est tectoniquement complexe. Il existe trois successions de nappes à Bozyazı, dont deux appartiennent à l'Unité d'Alanya et une à l'Unité d'Aladağ (*Turan, 2007, Blumenthal, 1944, Işık ve Tekeli, 1995, Gürçay, 2000, Özer ve diğ. 2003*). Les nappes expliquent que les mon-

tagnes sont venues d’Alanya et de Hadim à pied. Les monts Taurus, qui marchent comme les nuages d’autres régions, forment ici une base solide avec la terre la plus ancienne du monde ; Godwana. Le fait que les montagnes aient traîné dans la région est important en termes de tourisme religieux. Cela est expliqué dans le Verset 88, du Saint Coran, Sourate Neml de telle manière : « Vous voyez les montagnes et vous pensez qu’elles sont immobiles ; alors qu’ils se déplacent comme des nuages. C’est l’art de Dieu, qui fait tout sonner. Sans aucun doute, il est pleinement conscient de ce que vous faites ». La région, qui pointe des preuves concrètes pour les explications de la religion de l’Islam, est un lieu important en termes de tourisme religieux (*Atasoy, vd. 2021, 67*). D’autre part, les pierres spéciales sont connues pour calmer les gens avec leurs énergies. Le yoga, qui a commencé à sortir des studios, se pratique dans des environnements naturels. À cet égard, il aura un potentiel énorme en termes de tourisme de yoga dans l’ouest de Bozyazı.

#### **Tr 4. LE PORT DE BOZYAZI**

L’abri du pêcheur est un lieu de repos des bateaux et des barques. Ce port, où les eaux d’un bleu profond sont calmes, est le rendez-vous des amoureux. Il offre des options pour des excursions en bateau sur le ruisseau Bozyazı pour ceux qui ne veulent pas quitter leur adresse d’amour et de paix (*Atasoy, vd. 2021, 97*).

#### **Tr 5. LES RIVAGES DE BOZYAZI**

À Bozyazı c’est toujours l’été ; la mer est profonde, la baie est petite, le vent est calme, le sable est de qualité, l’apocalypse est loin, et les plages se succèdent. La plage publique, Toslaklar, les baies de Lalezar en sont quelques-unes (*Atasoy, vd. 2021, 92*). L’hygiène est maintenue au plus haut niveau

dans les hôtels qui offrent des services de tourisme côtier. La baie de Toslaklar, une merveille naturelle de Bozyazı, est connue comme la mer la plus calme du littoral méditerranéen. Il attire les visiteurs chaque saison avec ses caractéristiques naturelles et culturelles. C'est une baie rare où l'on peut observer les poissons, car elle contient des espèces de poissons endémiques uniques à la Méditerranée. La baie, qui fait l'objet d'activités récréatives, est de grande qualité pour offrir presque un service de centre de santé grâce à l'intense iodé qu'elle fournit. Les services touristiques proposés aux alentours immédiats font partie des applications des hôtels. Il existe des sites de plongée sur le rivage, où se réunissent les conditions propices à un tourisme maritime calme.

## Tr 6. LA PLAGE PUBLIQUE DE BOZYAZI

La plage publique de Bozyazı, qui a une largeur de 70 à 80 mètres et un littoral de 1 kilomètre, est située dans le quartier central (*gezinomi.com*). Sa plage est de galets et sa mer est lisse. Il y a un peu peuplé car c'est une plage préférée des gens de tous horizons. La plage, qui est gratuite, dispose d'infrastructures. La plage, qui dispose également d'un service de restauration, est adaptée au tourisme côtier.

## Tr 7. LA BAIE DE LALEZAR

La baie de Lalezar, située sur la plage de Kaledibi, présente des galets plats. Cela l'a transformé en une mer claire (*gezinomi.com*). La mer de la baie, située sur un large horizon, est particulièrement adaptée pour regarder le coucher de soleil. Il y a aussi un petit café dans la baie, qui préserve complètement ses caractéristiques naturelles. Cette baie, dont l'entrée est gratuite, est tout à fait adaptée au tourisme maritime propre.

## Tr 8. LA PLONGÉE

La mer propre de Bozyazı est très propice à l'observation de la vie sous-marine. Avec le soutien des écoles professionnelles, les sols des grottes peuvent être visualisés et photographiés lors d'agrables plongées. Bozyazı est l'une des régions où vivent le plus les phoques moines de Méditerranée (*otelleri.net*). Au cours des plongées, un voyage est effectué dans le monde magique des créatures marines telles que le mérou, les lagos, en particulier le phoque méditerranéen. Le représentant de Bozyazı du Groupe de Recherche des phoques moines de la Méditerranée de l'Association de Recherche Sous-marine de la Méditerranée effectue des observations sur les phoques dans la région.

## Tr 9. LE PARC NATUREL DE DİKİLİTAŞ

Le parc naturel de Dikilitaş est un parc naturel où sont rassemblées toutes les caractéristiques de la Méditerranée. Dans cette zone, où le relief karstique émerge du littoral, il forme une texture dense avec des pins rouges et des communautés de maquis, qui est le principal point culminant méditerranéen. Dans l'air pur du parc naturel, qui a un prix raisonnable, il existe diverses options sportives allant de la natation au vélo, de la moto au VTT. (*dikilitas.tabiat.gov.tr*).

## Tr 10. LA VILLE ANCIENNE « NAGIDOS »

Bénéficiant d'un emplacement central dans la Méditerranée orientale qui a été important tout au long de l'histoire, Bozyazı prend sa place dans l'archéotourisme principalement avec ses découvertes uniques de l'ancienne ville de Nagidos. Il y a aussi les vestiges d'aqueducs et les fondations du hammam de la période tardive romaine et byzantine. Il y a des traces profondes de diverses civilisations dans la ville ancienne, dont la fondation remonte à des milliers d'années (*Durugönüll, 2007*). La sensation de ces traces est comme un voyage dans le temps.

## Tr 11. ARSİNOE

À Arsinoe, localité de la colline de Maraş ; un promontoire s'étendant jusqu'à la mer voit également la ville d'Arsinoé sur une colline dominant l'environnement. Arsinoé a été fondée par Aetos, le fils d'Apollonios, le gouverneur militaire de Cilicie. Il y a ici des vestiges de construction de l'Antiquité Tardive. La ville nommée d'après Arsinoé II, prénom qui est l'épouse du Roi d'Egypte Ptolomeus et aussi le prénom de sa sœur, a le style d'une base navale (*Kerem, 2007; Ünal ve Girginer, 2007; Beaufort, 1818; Aydinoğlu, 2002*). C'est une piste facile que les gens de tous horizons peuvent visiter en termes de visites culturelles.

## Tr 12. LE HAMMAM DE KALEDİBİ

Le Hammam de Kaledibi est situé dans la même station que les ruines du château de Softa de Maraş (Arsinoe). La zone où se trouve le hammam était à l'intérieur des frontières de la principauté de Karamanoğulları au Moyen Âge. Il comprend six sections, soit le hammam, la chambre froide à unité simple, la chambre chaude, la température, le réservoir d'eau et la fournaise et la piscine située à côté de la section froide (*Kerem, 2007: 253*). C'est une station importante qui peut être incluse dans l'itinéraire culturel avec d'autres.

## Tr 13. DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI)

La ruine de quatre pieds, située à Çubukkoyağı, à 7 km à l'est de Bozyazı, à 800 m au sud de l'autoroute, est l'un des exemples de maisons-tours vus dans la région. Les fenêtres crénelées du premier étage du bâtiment sont reliées à l'extérieur par des fenêtres cintrées au deuxième étage (*Kerem, 2007: 256*).

## Tr 14. LE CHÂTEAU DE YELBİZ

Il est situé sur une colline au nord-ouest du village de Teke-düz. Il a une grande cour et un plan basilical. Il a des portes et des fenêtres cintrées. Les traces de mosaïque au sol sont assez évidentes. Les citernes continuent de recueillir l'eau sur la façade du bâtiment. Dans la structure du monastère, il y a aussi des chapelles (*Hild ve Hellenkemper, 1990; Kerem, 2007: 261*).

## Tr 15. LE CHÂTEAU DE SOFTA

Le château de Softa, qui a survécu depuis le Moyen Âge jusqu'à nos jours, est en position dominante. Parmi les nombreuses structures de châteaux de la région, il attire l'attention par son aspect monumental dominant l'environnement. Sa structure architecturale longue et horizontale est la caractéristique unique du château. Certaines parties des murs du château avec un plan ovale ont survécu jusqu'à nos jours. Il y a aussi des mosquées, des palais, des citernes, des tombeaux voûtés à deux étages dans le château (*Ünal ve Girginer, 2007*). Il offre une expérience unique pour découvrir le coucher de soleil le soir. La diffusion de la lumière dans l'air humide et surtout la diffusion de la lumière du soleil sur la mer même lorsque le soleil se couche, donne l'occasion d'observer la couleur rouge en toutes diversité.

## Tr 16. LE CANYON DE BAKIRÇAY

Il se situe à 30 km au nord de la vallée de Bozyazı. Dans ce lieu où la tectonisme crée des fractures profondes, la vallée du canyon forme des crevasses de 400 à 500 m. La vallée de Bakırçay est comme un laboratoire où l'on peut voir toutes les traces courbes de la zone de monts Taurus. Sur les pentes des monts Taurus face à la mer, en particulier dans la vallée du canyon de Bakırçay, les motifs de plis sont observés in-

tensément. Les axes synclinaux du canyon de Bakırçay, leurs axes anti-seclinaux et leur fluctuation sont vus intensément. Il existe même des types de plis faillés, de structures de flexion formées par la flexion de la structure d'un côté, de failles chevauchantes et de couvertures chevauchantes formées lorsque l'ancienne couche s'élève au-dessus de la nouvelle couche. La présence de formes de plis telles que concentriques, clivées, ptigmatiques et gravitationnelles est une preuve évidente d'un traitement tectonique intense (*Atasoy, vd, 2021:16*). À tous égards, le canyon et ses environs sont un lieu idéal pour le géomorphotourisme. Il est également très approprié pour le tourisme d'aventure.

## Tr 17. LA CASCADE DE KARAMANASTIR

Une cascade est définie comme la chute du plan d'eau à courte et à longue distance de la fracture de pente formée pour diverses raisons dans le lit du cours d'eau. La cascade de Karamanastır à Bakırçay est l'un des lieux de réaction les plus importants de la destination touristique. La cascade est située dans une structure monoclinale dans la région des calcaires jurassiques. La cascade est située sur une source karstique de source épaisse qui se mélange au ruisseau Bakır (*Atasoy, vd, 2021:19*). C'est un paradis caché parmi les montagnes. L'oxygène produit par la végétation qui recouvre densément la vallée est collecté dans la vallée. En suivant la vallée du ruisseau Bakır, il crée un joli mélange avec l'air iodé et oxygéné au-dessus de la mer. Outre ses beautés naturelles, il possède également des propriétés thérapeutiques. En raison de ces caractéristiques, c'est un endroit magnifique que les campeurs en tente ne peuvent pas abandonner.

## Tr 18. LA RIVIÈRE SOUTERRAINE DE KARAMANASTIR

La source karstique a une vaste zone de drainage s'étendant jusqu'au plateau de Taşeli. Comme nous le savons, une partie importante des précipitations que le plateau de Taşeli reçoit en hiver est due aux chutes de neige. En particulier, les eaux de précipitation collectées dans les puits de fusion tels que polje et uvala sont mélangées sous terre avec des dolines. Elle est captée par l'effet de failles que nous voyons intensément sur le terrain et alimente la nappe phréatique. Il descend jusqu'au ruisseau Bakır après un écoulement de 100 m à partir de l'écoulement souterrain, qui ressort comme une source luxuriante en hiver (*Atasoy, vd, 2021:19*). Cette plaine en pente sur les pentes de la vallée est une plaine de travertin formée par les eaux souterraines. Cette plaine a été érodée latéralement par Bakırçay, formant une escarpement d'une hauteur de 30 mètres.

## Tr 19. LA FAUNE

La zone entre la route forestière de Tekmen, la frontière de la municipalité de Bozyazı, la crête de Bozyazı Kale et la vallée du ruisseau Bakır a été déclarée zone de protection de la faune. Notamment, 975 chèvres de montagne vivent dans la vallée de Bakırçay (*Atasoy, vd, 2021:98*). Ils descendent dans la vallée en groupe aux premières heures du matin pour subvenir à leurs besoins en eau. Elles sont comptées chaque jour par les équipes de protection de la nature afin de les protéger de la chasse. C'est une excellente destination pour l'observation de la faune aux points de croisière.

## Tr 20. LES SERRES DE BANANES

La banane est un fruit tropical qui pousse intensément dans la région où ses conditions de croissance sont natu-

relles. Elle pousse trop densément pour tenir dans les serres avec son énergie de fruit sucré jaune doré, qui est très appréciée pour sa saveur et son arôme. Des souvenirs sont également produits à partir des fibres de banane. Elle est aussi un antidépresseur naturel qui a une place importante dans la culture de la table.

## Tr 21. LE CADEAU EN FIBRE DE BANANE

Bozyazı est connu pour ses bananes de qualité supérieure. La banane est une plante à choix large. Elle se consomme aussi bien sous forme de fruit frais que séché. La banane est au top des recettes gastronomiques. De plus, des chaussures, des bijoux, des tapis, des sacs et des robes naturels et sains sont également fabriqués à partir de fibre de banane. Surtout au festival de Banane de Bozyazı et Gölevez qui a lieu la deuxième semaine d'octobre, il est très vendu. Bozyazı est une destination touristique importante avec ses produits locaux et ses ventes.

## Tr 22. LA GASTRONOMIE

Bozyazı abrite une riche culture culinaire nomade. Dans cette culture, les aliments d'origine animale passent en premier. De plus, le plat de kavut, devenu une indication géographique, a également pris sa place parmi les aliments traditionnels des nomades (des Yörük). En plus de ceux-ci, le kapama, le keşkek, le mollaç, la soupe de farine, la soupe de purée, l'asure, le tarhana, la soupe de topalak, le batırık, le göce, les pâtisseries pressées- les sıkma, le dolaz, le rôti de morilles à champignon, le pain phyllo, le gölevez (le taro frit, le ragoût de taro, la purée de taro) et les soupes d'herbes mélangées sont également répertoriées comme les délices gastronomiques de la région rurale (*Atasoy, vd, 2021:69-78*).

## Tr 23. LE VILLAGE ET L'ANNEXE DE LA MOSQUÉE D'AKCAMİ

Les premières colonies turques à Bozyazı ont été établies par les Turcs de la tribu Yiva à Tekeli, à Derebaşı, à Gürlevik et à Akcami. Après le règne de Karamanoğulları, ce village passa sous le règne de l'Empire Ottoman. Les structures de l'architecture turque de Bozyazı sont situées dans le village d'Akcami, à environ 7 km de distance de Bozyazı. L'annexe de la mosquée, la mosquée, le hammam, la fontaine sont ici nos atouts qui ont survécu jusqu'à nos jours (*Doğan, 2004: 117132*). En raison de ses caractéristiques intéressantes, cet endroit est également un lieu précieux en termes de tournée culturelle turco-islamique.

## Tr 24. LE PLATEAU DE ÇALTI

Il y a un festin naturel de calcaire composé d'ouvala, de polje, d'impasse ou de vallée aveugle et de dolines autour du plateau. L'été n'est pas souvent visité par le plateau, situé sur le toit des monts Taurus. Par conséquent, le plateau est toujours frais. Les rudes conditions hivernales ont créé une excellente alternative pour le tourisme de montagne et d'hiver. Cette alternative a créé d'excellentes opportunités pour l'aventure et le safari photo. Les conditions géographiques ont rapproché les différences à Bozyazı. Alors que les plateaux accueillent des festivals de neige en hiver, la saison des baignades se poursuit sur ses plages chaudes.

## Tr 25. LA GROTTE DE ÇALTI

Située dans une position élevée comme un nid d'aigle dans la géographie difficile des monts Taurus, la grotte est à 40 km de Bozyazı. Cependant, les couches végétales qui recouvrent la topographie sinuuse de la géographie montagneuse caressent l'âme humaine. La visite safari photo, qui commence

en suivant la route du quartier Lenger, devient encore plus agréable avec une visite banane. Comme sa découverte est nouvelle, son mystère n'a pas été entièrement révélé. La grotte, qui est classée comme grottes profondes, est brodée de nombreuses formes telles que des stalactites, des stalagmites, des colonnes, des perles de grottes et des drapeaux de grottes. La grotte de Çaltı, le paradis caché des monts Taurus, est un endroit approprié pour le tourisme d'aventure.

## Tr 26. DEREKÖY

La sous-préfecture de Dereköy de Bozyazı qui s'étend jusqu'à un plateau contient des sources karstiques luxuriantes. Ces maisons à flanc de colline, où des mains ingénieuses transforment la pierre en artisanat, sont d'une beauté qui peut inspirer les peintres. Le moulin des maisons où ru git la source d'eau est toujours en état de fonctionnement. Le drapeau turc et la peinture d'Atatürk fièrement gravés sur la paroi du canyon par des mains de maître sont un lieu où les photographes font la queue. L'odeur envolée du jardin du pêcheur, du troupeau de chèvres qui paissent autour, est tout à fait exceptionnel. Ces maisons à moitié vides, à moitié pleines sont un excellent potentiel pour les pensions de village.

# EL DESTINO DEL DISTRICTO DE BOZYAZI, MERSİN

---

TRADUCCIÓN ESPAÑOL

Lale Yılmaz  
Mehmet Kaan Ünlübulduk





## CONTENIDO

### EL DESTINO DEL DISTRICTO DE BOZYAZI, MERSİN ..... 74

Tr 1.	TRANSPORTE .....	74
Tr 2.	CIUDAD DE BOZYAZI .....	74
Tr 3.	EL MILAGRO CIENTÍFICO DEL CORÁN.....	74
Tr 4.	PUERTO DE BOZYAZI .....	75
Tr 5.	LAS ORILLAS DE BOZYAZI.....	75
Tr 6.	PLAYA PÚBLICA DE BOZYAZI .....	76
Tr 7.	BAHÍA DE LALEZAR.....	76
Tr 8.	BUCEO .....	76
Tr 9.	PARQUE NATURAL DİKİLİTAŞ.....	77
Tr 10.	CIUDAD ANTIGUA DE NAGIDOS .....	77
Tr 11.	ARSINOE .....	78
Tr 12.	EL BAÑO TURCO KALEDİBİ .....	78
Tr 13.	DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI) .....	78
Tr 14.	CASTILLO DE YELBİZ .....	78
Tr 15.	CASTILLO DE SOFTA .....	79
Tr 16.	CAÑÓN DE BAKIRÇAY .....	79
Tr 17.	CASCADA DE KARAMANASTIR .....	80
Tr 18.	RÍO SUBTERRÁNEO KARAMANASTIR .....	80
Tr 19.	VIDA SILVESTRE .....	81
Tr 20.	INVERNADEROS DE PLÁTANO .....	81
Tr 21.	REGALO DE ARTE CON FIBRA DE PLÁTANO .....	81
Tr 22.	GASTRONOMÍA .....	82
Tr 23.	PUEBLO Y COMPLEJO DE AKCAMİ .....	82
Tr 24.	MESETA DE CALTI .....	82
Tr 25.	CUEVA DE ÇALTI .....	83
Tr 26.	DEREKÖY .....	83

## EL DESTINO DEL DISTRICTO DE BOZYAZI, MERSİN

### Tr 1. TRANSPORTE

Situado entre los aeropuertos de Adana Şakirpaşa y Gazi-paşa (Antalya), Bozyazı tiene un medio de transporte entre las ciudades Mersin y Antalya. La distancia entre Mersin y Boz-yazı es de 224 km y el tiempo de viaje es de aproximadamente 4 horas. La distancia entre Antalya y Bozyazı es de 326 km y el tiempo medio de viaje es de 6 horas. Hoteles como Nagidos Hotel, Anemurion Hotel, MarvelTree Hotel, Bozyazı La casa de Profesores ofrecen alojamiento en esta región.

### Tr 2. CIUDAD DE BOZYAZI

Bozyazı es una tierra joven formada por la acumulación de aluviones en las terrazas marinas. Recogiendo las aguas de una cuenca de drenaje muy grande, Bozyazı Stream transpor-ta diferentes elementos y los acumula en la superficie de la llanura. Extendiéndose como una pantalla contra los vientos del norte, Bozyazı está abierto a masas de aire húmedo. Se pu-ede cultivar una gran cantidad de frutas tropicales en la zona del microclima donde presenta características morfológicas. Se puede decir que el asentamiento y la población aquí son bajos.

### Tr 3. EL MILAGRO CIENTÍFICO DEL CORÁN

Bozyazı es un distrito donde se puede observar la evo-lución geológica del mundo. Bozyazı es tectónicamente complejo. Hay tres sucesiones de napas en Bozyazı, dos de las cuales pertenecen a la Unidad Alanya y una a la Unidad Aladağ (*Turan, 2007, Blumenthal, 1944, Işık ve Tekeli, 1995, Gürçay, 2000, Özer ve diğ. 2003*). Las napas explican que las

montañas vinieron de Alanya y Hadim. Las montañas Tauro, que llegaron a esta región retorciéndose desde otras regiones, forman una base sólida aquí junto con el pedazo de tierra más antiguo del mundo, Godwana. El hecho de que las montañas se trasladen a la región también es importante en términos de turismo religioso.

Versículo 88 de Sura an-Naml en el Corán: “Ves las montañas y piensas que están quietas; mientras que se mueven como nubes. Este es el arte de Dios, que hace que todo suene. Sin duda, Él es plenamente consciente de lo que haces”. La región, que muestra ejemplos concretos de las explicaciones de la religión del Islam, es un lugar importante en términos de turismo religioso(*Atasoy, vd. 2021, 67*). Por otro lado, se sabe que unas piedras especiales calman a las personas con sus energías. Con el conocimiento de que el yoga ha comenzado a practicarse al aire libre, se cree que el distrito de Bozyazı puede ser un importante punto de turismo de yoga.

#### **Tr 4. PUERTO DE BOZYAZI**

El refugio de pescadores aquí es donde desembarcan los barcos locales y los barcos de pesca. Este puerto, donde las aguas de un azul profundo son tranquilas, es el lugar de encuentro de los amantes. Aquí se organizan excursiones diarias en barco(*Atasoy, vd. 2021, 97*).

#### **Tr 5. LAS ORILLAS DE BOZYAZI**

Hay calas y playas en Bozyazı donde siempre es verano, el mar es profundo, las calas son pequeñas, el viento es tranquilo y la arena es suave. Playa pública, Toslaklar, calas Lalezar son algunas de ellas(*Atasoy, vd. 2021, 92*). La higiene se mantiene al más alto nivel en los hoteles que ofrecen servicios de alojamiento. La bahía de Toslaklar en Bozyazı es conocida como la bahía con el mar más tranquilo de la costa mediterrá-

nea. Con sus características naturales y culturales, hay visitas turísticas en todas las estaciones. Se trata de una bahía donde se puede realizar la observación de peces debido a la existencia de especies de peces endémicas únicas del Mediterráneo. La bahía, que es la preferida para las actividades recreativas, tiene la calidad suficiente para brindar un servicio de centro de salud gracias al intenso yodo en su aire. Los hoteles organizan excursiones diarias para explorar los alrededores. También hay lugares para bucear en la bahía, que es apta para el turismo de mar en calma.

## Tr 6. PLAYA PÚBLICA DE BOZYAZI

La playa pública de Bozyazı, con un ancho de 70-80 metros y una costa de 1 kilómetro(*gezinomi.com*), está ubicada en el Distrito Central, el suelo de la playa es de guijarros y el mar es suave. Está un poco concurrida ya que es una playa preferida por personas de todos los ámbitos de la vida. Hay servicios como aseo, cambio de cabina y ducha en la playa, que es gratuito. La playa, que también cuenta con servicio de restauración, es un lugar muy adecuado para el turismo costero.

## Tr 7. BAHÍA DE LALEZAR

Lalezar Bay, ubicada en la playa de Kaledibi, tiene guijarros planos(*gezinomi.com*). Esto lo convirtió en un mar claro. Situado en un amplio horizonte, el mar de la bahía es especialmente adecuado para contemplar la puesta de sol. También hay una pequeña cafetería en la bahía, que conserva por completo sus características naturales. Esta bahía, de entrada libre, es bastante apta para el turismo costero.

## Tr 8. BUCEO

El mar de Bozyazı es muy adecuado para observar la vida submarina. Con el apoyo de escuelas profesionales, se pue-

den ver los pisos de las cuevas y tomar fotografías debajo del submarino durante inmersiones agradables. Bozyazı es una de las zonas donde más viven las focas monje del Mediterráneo(*otelleri.net*). Durante las inmersiones, se realiza un viaje al mundo mágico de las criaturas marinas como el mero, los lagos, especialmente la foca mediterránea. El Grupo de Investigación de la Foca Monje del Mediterráneo de la Asociación de Investigación Subacuática, representante de Bozyazı, lleva a cabo observaciones de focas en el área.

## Tr 9. PARQUE NATURAL DİKİLİTAŞ

Este es el Parque Natural Dikilitaş. Es un parque natural donde confluyen todas las características del Mediterráneo. En esta zona, donde emerge el relieve kárstico del litoral, conviven los pinos rojos, que son el clímax mediterráneo, y las comunidades de maquis. Hay varias opciones deportivas, desde natación hasta ciclismo, desde motocicletas hasta vehículos todoterreno al aire libre del parque natural, que tiene una tarifa de entrada razonable(*dikilitas.tabiat.gov.tr*).

## Tr 10. CIUDAD ANTIGUA DE NAGIDOS

Con una ubicación central en el Mediterráneo oriental que ha sido importante a lo largo de la historia, Bozyazı es importante para el arqueoturismo con sus hallazgos únicos de la antigua ciudad de Nagidos.

También se encuentran los restos de acueductos y los cimientos del baño de la época tardorromana y bizantina. Se pueden ver rastros profundos de varias civilizaciones en la antigua ciudad, que fue fundada hace miles de años(*Durugönenül, 2007*). La sensación de estos rastros es como un viaje en el tiempo.

## Tr 11. ARSINOE

En Arsinoe, ubicada en la colina de Maraş, un promontorio que se extiende hasta el mar se encuentra en una colina que domina el entorno. Arsinoe fue fundada por Aetos, hijo de Apollonios, el gobernador militar de Cilicia. Aquí se encuentran los restos de edificios de la Antigüedad tardía. Rey de Egipto II. Esposa y hermana de Ptolomeo II. La ciudad, que lleva el nombre de Arsinoe, se utilizó como base naval (*Kerem, 2007; Ünal ve Girginer, 2007; Beaufort, 1818; Aydinoğlu, 2002*). Es un área protegida que puede ser visitada por personas de todos los ámbitos de la vida en términos de recorridos culturales.

## Tr 12. EL BAÑO TURCO KALEDİBİ

Este es Kaledibi Hamam. El castillo de Hamam Softa se encuentra en la misma zona que las ruinas de Maraş (Arsinoe). Se sabe que el área donde se encuentra el baño estaba dentro de los límites del Principado de Karamánidas en la Edad Media. El Hamam tiene seis secciones: unidad fría, tibia, caliente, tanque de agua, horno y piscina (*Kerem, 2007:253*). Este es un punto importante que se puede incluir en la ruta cultural con otros.

## Tr 13. DÖRTAYAK (ÇUBUKKOYAĞI)

Ubicada en Çubukkoyağı, 7 km al este de Bozyazı, 800 m al sur de la carretera, las ruinas de cuatro pilares son uno de los ejemplos de casas-torre que se ven en la región. El edificio está conectado al exterior con ventanas almenadas en el primer piso y ventanas en arco en el segundo piso (*Kerem, 2007:256*).

## Tr 14. CASTILLO DE YELBİZ

Este castillo está ubicado en el pueblo de Tekedüz, en una colina en el noroeste. Tiene un gran patio y planta basilical.

Tiene puertas y ventanas de arco de medio punto. Las huellas de mosaicos en el suelo son bastante evidentes. Las cisternas continúan acumulando agua en el frente del edificio. En la estructura del monasterio también hay capillas (*Hild ve Hellenkemper, 1990; Kerem, 2007: 261*).

## Tr 15. CASTILLO DE SOFTA

El castillo de Softa, que ha sobrevivido desde la Edad Media, se encuentra en una posición que domina el entorno. Entre las estructuras del castillo de la región, llama la atención por su aspecto monumental que domina el entorno. Su estructura arquitectónica larga y horizontal es la característica única del castillo. Algunas partes de las murallas del castillo con planta ovalada han sobrevivido hasta nuestros días. También hay mezquitas, palacios, cisternas, estructuras de tumbas abovedadas de dos pisos dentro del castillo (*Ünal ve Girginer, 2007*). Es un lugar único para ver el atardecer por la noche. Es posible ver todos los tonos de rojo durante la puesta de sol.

## Tr 16. CAÑÓN DE BAKIRÇAY

Se encuentra a 30 km al norte del valle de Bozyazı. Aquí, donde el tectonismo crea fracturas profundas, el valle del cañón forma grietas de 400 a 500 m en algunos lugares. El valle de Bakırçay es como un laboratorio donde se pueden ver todas las curvas de las montañas Tauro. En las laderas de las montañas Tauro frente al mar, especialmente en el valle del cañón de Bakırçay, los patrones de plegado se ven intensamente. En el cañón de Bakırçay, los ejes sinclinales y anti-seclinales y sus fluctuaciones se ven intensamente. De hecho, los tipos de pliegues con fallas, las estructuras de flexión formadas por la flexión de la estructura hacia un lado, las fallas de empuje y las cubiertas de empuje se pueden observar claramente en el campo. La presencia de formas concéntri-

cas, de división, ptigmáticas y de pliegues por gravedad es una clara evidencia de un intenso procesamiento tectónico. El cañón y sus alrededores son un lugar ideal para el geomorfoturismo(*Atasoy, vd, 2021:16*). También es muy adecuado para el turismo de aventura.

### **Tr 17. CASCADA DE KARAMANASTIR**

Cascada; se define como la caída de un cuerpo de agua en una distancia corta y larga desde la fractura del talud formada por diversas causas en el lecho del arroyo. La cascada Karamanastr es un importante destino turístico. La cascada se encuentra en el campo de piedra caliza jurásica y tiene una estructura monoclinal. Este es un paraíso escondido entre las montañas. El oxígeno producido por la vegetación que cubre densamente el valle se concentra en el valle. Siguiendo el valle del arroyo Bakır, se mezcla con el aire yodado y oxigenado procedente del mar(*Atasoy, vd, 2021:19*). Además de su belleza natural, también tiene propiedades terapéuticas. Por estas características, es un lugar indispensable para los campistas en tienda.

### **Tr 18. RÍO SUBTERRÁNEO KARAMANASTIR**

El manantial kárstico tiene una gran área de drenaje que se extiende hasta la meseta de Taşeli. Como se sabe, una parte importante de las precipitaciones que recibe la meseta de Taşeli en invierno son las nevadas. Particularmente, las aguas de precipitación recolectadas en pozos de fusión como polje y uvala se mezclan bajo tierra con sumideros. Se recolecta con el efecto de las fallas que se ven en el campo y se alimenta de las aguas subterráneas. El agua subterránea, que sale como una exuberante primavera en invierno, se conecta al arroyo Bakırçay después de un flujo de 100 metros (*Atasoy, vd, 2021:19*). Esta llanura, que se encuentra en las laderas del

valle, es una llanura de travertino formada por aguas subterráneas. Esta llanura fue erosionada lateralmente por el arroyo Bakırçay y se formó una pendiente de 30 metros.

### Tr 19. VIDA SILVESTRE

El área entre la carretera forestal de Tekmen, la frontera del municipio de Bozyazı, la cresta del castillo de Bozyazı y el valle del arroyo Bakırçay ha sido declarada zona de protección de la vida silvestre. Especialmente en el valle de Bakırçay, viven 975 cabras montesas (*Atasoy, vd, 2021: 98*). Las cabras bajan al valle en las primeras horas de la mañana en grupos para cubrir sus necesidades de agua. Los equipos de protección de la naturaleza realizan todos los días los recuentos para protegerse de la caza. Es un gran destino para observar la vida silvestre en los puntos de cruceros.

### Tr 20. INVERNADEROS DE PLÁTANO

El plátano, cuyas condiciones de crecimiento son naturales, es una fruta tropical que crece intensamente en la región. La fruta dulce de color amarillo dorado, que es muy preferida por su sabor y aroma, crece demasiado densamente para caber en los invernaderos. Los souvenirs también se producen a partir de las fibras de los plátanos, que tienen un lugar importante en el cultivo de mesa y son un antidepresivo natural.

### Tr 21. REGALO DE ARTE CON FIBRA DE PLÁTANO

Bozyazı es conocido por sus plátanos de alta calidad. El banano es una planta muy completa. Se consume tanto como fruta fresca como seca. También es posible ver plátano entre las recetas. Además, zapatos, joyas, alfombras, bolsos y vestidos naturales y saludables también están hechos de fibra de plátano. Especialmente en el festival plátano de Bozyazı y

Gölevez que se celebra en la segunda semana de octubre, se vende mucho. Bozyazı es un importante destino turístico con sus productos y ventas locales.

## Tr 22. GASTRONOMÍA

Bozyazı alberga una rica cultura gastronómica nómada. En esta cultura, los alimentos de origen animal son lo primero. Además, el plato kavut, que se ha convertido en una indicación geográfica, se encuentra entre los alimentos tradicionales de los yoruk. Además de estos, “kapama”, “keşkek”, “mollaç”, “sopa de harina”, “sopa de puré”, “ashure”, “tarhana”, “sopa de espino amarillo”, “batırık”, “göce”, “börek -gözleme” (boreca, un tipo de empanada) “dolaz”, “morillas asadas”, “pan filo”, “gölevez” son algunos de los manjares gastronómicos de la región (*Atasoy, vd., 2021:69-78*).

## Tr 23. PUEBLO Y COMPLEJO DE AKCAMİ

Los primeros asentamientos turcos en Bozyazı fueron establecidos por la tribu Yiva en Tekeli, Derebaşı, Gürlevik y Akcami. Después del reinado de Karamánidas, pasó bajo el dominio del Imperio Otomano. Las estructuras de la arquitectura turca en Bozyazı se encuentran en el pueblo de Akcami, que está a unos 7 km de distancia. El complejo, la mezquita, el baño turco y la fuente que se encuentran aquí son las estructuras que han sobrevivido hasta nuestros días (*Doğan, 2004: 117-132*). Es un destino valioso para los recorridos culturales turco-islámicos con sus interesantes características arquitectónicas.

## Tr 24. MESETA DE CALTI

Esta es la meseta de Çaltı. Hay un hermoso paisaje formado por uvala, polje, valle sin salida y dolinas alrededor de la meseta. La meseta, ubicada en el techo de las montañas

Tauro, suele ser fría. Las duras condiciones han hecho que este lugar sea apto para el turismo de montaña y de invierno, mientras que las mesetas acogen festivales de nieve en invierno, la temporada de nadando continúa en sus cálidas playas.

## Tr 25. CUEVA DE ÇALTI

Situada en una posición elevada como un nido de águila en la dura geografía de las montañas Tauro, esta cueva se encuentra a 40 km de Bozyazı. Vale la pena ver la vegetación que cubre la topografía curva de la geografía montañosa. El tour de safari fotográfico, que comienza en el barrio de Lenger, se vuelve aún más agradable con la visita de los invernaderos de plátanos. Todavía no ha habido suficientes estudios científicos sobre esta cueva recién descubierta. Sin embargo, sabemos que hay muchos elementos como estalactitas, estalagmitas, columnas, perlas de cueva, banderas de cueva en la cueva, que se clasifica como cuevas profundas. La cueva Çaltı, el paraíso escondido de las montañas Tauro, es un lugar adecuado para el turismo de aventura.

## Tr 26. DEREKÖY

Se encuentra en la parte de Dereköy Bozyazı que se extiende hasta la meseta. Vale la pena ver las casas en las laderas. El molino ubicado sobre la fuente de agua todavía está en funcionamiento. La bandera turca y la pintura de Atatürk grabada en la pared son bastante hermosas. El olor a pan que surge del huerto de pescadores, el rebaño de cabras que pastan alrededor se siente completamente inusual. Las casas de pueblo aquí son bastante adecuadas para ser utilizadas como hoteles boutique.



# ТУРИСТИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЙОНА БОЗЯЗЫ ПРОВИНЦИИ МЕРСИН

---

русский перевод  
ömer víçer





## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ТУРИСТИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЙОНА БОЗЯЗЫ ПРОВИНЦИИ МЕРСИН .....</b>	<b>88</b>
Tr 1. ТРАНСПОРТ .....	88
Tr 2. ГОРОД БОЗЯЗИ .....	88
Tr 3. НАУЧНОЕ ЧУДО КОРАНА .....	88
Tr 4. ПОРТ БОЗЯЗИ .....	89
Tr 5. ПОБЕРЕЖЬЯ БОЗЯЗИ .....	89
Tr 6. ОБЩЕСТВЕННЫЙ ПЛЯЖ БОЗЯЗИ .....	90
Tr 7. БУХТА ЛАЛЕЗАР .....	90
Tr 8. ДАЙВИНГ .....	91
Tr 9. ПРИРОДНЫЙ ПАРК ДИКИЛИТАШ (обелиск).....	91
Tr 10. ДРЕВНИЙ ГОРОД НАГИДОС.....	91
Tr 11. АРСИНОЕ.....	92
Tr 12. БАНИ КАЛЕДИБИ .....	92
Tr 13. ДОРТАЯК (ЧУБУККОЯГИ).....	93
Tr 14. КРЕПОСТЬ ЕЛБИЗ.....	93
Tr 15. КРЕПОСТЬ СОФТА .....	93
Tr 16. КАНЬОН БАКИРЧАЙ .....	94
Tr 17. ВОДОПАД КАРАМАНАСТИР (Черный монастырь).94	
Tr 18. ПОДЗЕМНАЯ РЕКА КАРАМАНАСТИР .....	95
Tr 19. ЖИЗНЬ ДИКОЙ ПРИРОДЫ.....	95
Tr 20. БАНАНОВЫЕ ТЕПЛИЦЫ .....	96
Tr 21. ПОДАРОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ С БАНАНОВЫХ ВОЛОКОН .....	96
Tr 22. ГАСТРОНОМИЯ .....	96
Tr 23. ДЕРЕВНЯ И КОМПЛЕКСНАЯ МЕЧЕТЬ АКДЖАМИ .....	97
Tr 24. ПЛАТО ЧАЛТИ.....	97
Tr 25. ПЕЩЕРА ЧАЛТИ.....	98
Tr 26. ДЕРЕКОЙ .....	98

# ТУРИСТИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЙОНА БОЗЯЗЫ ПРОВИНЦИИ МЕРСИН

## Tr 1. ТРАНСПОРТ

Расположенный между аэропортами Адана Шакирпаша и Газипаша (Анталия), Бозязы имеет транспортное сообщение между Мерсином и Анталией. Расстояние между Мерсином и Бозязы составляет 224 км, а время в пути — около 4 часов. Расстояние между Анталией и Бозязы составляет 326 км, а среднее время в пути — 6 часов. В Бозязы также есть места для проживания, такие как отель Nagidos, отель Anemurion, отель Marvel Tree, дом учителя Bozyazi.

## Tr 2. ГОРОД БОЗЯЗИ

Бозязы образует довольно таки молодой участок суши, образованный скоплением аллювия на морских террасах. Река Бозязы, который собирает воды очень большого водосборного бассейна, несет различные элементы и непрерывно накапливается на поверхности равнины. Окруженный как занавес от северных ветров, Бозязы открыт для влажных воздушных масс. Многие тропические фрукты произрастают в зоне микроклимата, где они имеют морфологические особенности. В этом регионе, где природа успокаивается, преобладают черты спокойного города.

## Tr 3. НАУЧНОЕ ЧУДО КОРАНА

Бозязы – интересный район, который показывает геологическую эволюцию мира. Бозязы тектонически сложный. В Бозязы есть три покровных последовательности, две из которых относятся к аланийской единице и одна

к аладагской единице (*Туран, 2007 г., Блюменталь, 1944 г., Ишик и Текели, 1995 г., Гюрчай, 2000 г., Озер и др., 2003 г.*). Напы поясняют, что горы пришли из Алании и Хадима. Горы Таурес, которые идут, как облака из других регионов, образуют здесь прочную основу вместе с древнейшим участком земли в мире Гондваной. То, что горы затянули в регион, важно с точки зрения вероисповедного туризма. Стих 88 суры ан-Намль в Коране: «Вы видите горы, вы думаете, что они стоят на месте; тогда как они движутся, как облака. Это искусство Бога, который заставляет все звучать. Несомненно, Он полностью осведомлен о том, что вы делаете». Этот регион, который указывает на конкретные свидетельства объяснения религии ислама, является важным местом с точки зрения религиозного туризма (*Атасой и др., 2021, 67*). С другой стороны, известно, что специальные камни успокаивают людей своей энергией. Начав удаление от салонов, йога стала практиковаться в естественной среде. В этом отношении это место будет иметь огромный потенциал с точки зрения йога-туризма на западе Бозязы.

#### Tr 4. ПОРТ БОЗЯЗИ

Рыбацкий приют - место, где отдыхают катера и лодки. Этот порт, где глубокие синие воды спокойны, является местом встречи влюбленных. Для тех, кто не хочет покидать адрес любви и спокойствия, предлагаются хорошие варианты лодочных экскурсий по ручью Бозязы (*Атасой и др. 2021, 97*).

#### Tr 5. ПОБЕРЕЖЬЯ БОЗЯЗИ

В Бозязы всегда лето, море глубокое, залив небольшой, ветер спокойный, песок качественный, апокалипсис далеко, а пляжи идут один за другим. Общественный пляж,

бухты Тослаклар, Лалезар - вот некоторые из них (*Amasoy и др., 2021, 92*) Гигиена поддерживается на самом высоком уровне в отелях, предлагающих услуги прибрежного туризма. Бухта Тослаклар, которая является чудом природы Бозязы, известна как самое тихое море средиземноморского побережья. Он привлекает посетителей каждый сезон своими природными и культурными особенностями. Это редкая бухта, где можно наблюдать за рыбой, уникальные для Средиземноморья. Бухта, которая является объектом рекреационной деятельности, имеет высокое качество, чтобы обеспечить почти оздоровительный центр, благодаря интенсивному содержанию йода. Ежедневные экскурсионные услуги, предлагаемые в непосредственной близости, входят в практику отелей. На берегу есть и места для дайвинга, где сойдутся подходящие условия для спокойного морского туризма.

## **Tr 6. ОБЩЕСТВЕННЫЙ ПЛЯЖ БОЗЯЗИ**

Общественный пляж Бозязи (*gezinomi.com*) шириной 70-80 метров и береговой линией 1 километр расположен в районе Меркез, пляж галечный, море спокойное. Это немного многолюдно, так как это пляж, предпочитаемый людьми из всех слоев общества. На бесплатном пляже есть объекты инфраструктуры. Пляж, на котором также есть ресторанное обслуживание, подходит для прибрежного туризма.

## **Tr 7. БУХТА ЛАЛЕЗАР**

расположенный на пляже Каледиби, плоский и галечный. Это сделало его чистым морем (*gezinomi.com*). Расположенное на широком горизонте море бухты особенно подходит для наблюдения заката в воде. В бухте также

есть небольшой бизнес-кафе, который полностью сохраняет свои природные черты. Эта бухта, вход в которую бесплатный, вполне подходит для чистого морского туризма.

### Tr 8. ДАЙВИНГ

Чистое море Бозазы очень подходит для наблюдения за подводной жизнью. При поддержке профессиональных школ пещеры можно осмотреть под водой и сделать фотографии во время приятных погружений. Бозазы является одним из районов, где обитает больше всего средиземноморских тюленей-монахов (*otelleri.net*). Во время погружений совершается путешествие в волшебный мир морских существ, таких как морской окунь и лагос, особенно средиземноморский тюлень. Представитель Средиземноморской исследовательской группы тюленей-монахов Bozyazi ведет наблюдение за тюленями в этом районе.

### Tr 9. ПРИРОДНЫЙ ПАРК ДИКИЛИТАШ (обелиск)

это природный парк, в котором собраны все особенности Средиземноморья. В этой области, где карстовый рельеф выходит из береговой линии, это область, где он образует плотную текстуру с сообществами красных сосен и маквиса, которые являются главной кульминацией Средиземноморья. На чистом воздухе природного парка, есть выбор различных видов спорта от плавания до езды на велосипеде, от мотоциклов до квадроциклов, платные из которых имеют разумную плату, (*dikilitas.tabiat.gov.tr*).

### Tr 10. ДРЕВНИЙ ГОРОД НАГИДОС

Имея центральное расположение в Восточном Средиземноморье, которое имело важное значение на протяже-

нии всей истории, Бозязи занял свое место в археотуризме, прежде всего благодаря своим уникальным находкам из древнего города Нагидос. Есть также остатки акведуков и фундаменты бани позднеримского и византийского периодов. В древнем городе, основанном тысячи лет назад, есть глубокие следы различных цивилизаций (*Дургёнюл, 2007*). Ощущение от этих следов похоже на путешествие во времени.

## Tr 11. АРСИНОЕ

В Арсиное, местность Мараш Тепеси; На мысе, простирающемся к морю, также виден город Арсиноя на господствующей вершине хольма, возвышающемся над всей округой. Арсиноя была основана Аэтосом, сыном Аполлония, военного правителя Киликии. Здесь сохранились остатки построек поздней античности. Царь Египта II. Жена и сестра Птолемея II. Город имени Арсионы выполнен в стиле военно-морской базы. (*Керем, 2007; Юнал и Гиргинер, 2007; Бофорт, 1818; Айдыноглу, 2002*). Это простой маршрут, который могут посетить люди из всех слоев общества с точки зрения культурных туроров.

## Tr 12. БАНИ КАЛЕДИБИ

Это хамам Каледиби. Крепость Хамам Софта находится на той же местности, что и руины Мараша (Арсиное). Известно, что территория, где расположена хамам, в средние века находилась в пределах границ Караманогуллари. В нем шесть секций: баня, одноблочная холодная, теплая, температурная, бак для воды и печь, а также бассейн, расположенный рядом с холодной секцией (*Керем, 2007, с. 253*). Это важная инстанция, которую можно включить в культурный маршрут вместе с другими.

## Tr 13. ДОРТАЯК (ЧУБУККОЯГИ)

Руины на четырех стойках, расположенные в Чубуккояги, в 7 км к востоку от Бозязы и в 800 м к югу от шоссе, являются одним из примеров домов-башен, которые можно увидеть в этом регионе. Крышечные окна первого этажа здания соединены с внешней стороной арочными окнами второго этажа (*Керем, 2007, с. 256*).

## Tr 14. КРЕПОСТЬ ЕЛБИЗ

Он расположен на холме на северо-западе деревни Текедюз. Крепость имеет большой двор и базиликальный план. Крепость имеет круглые арочные двери и окна. Мозаичные следы на полу хорошо видны. Цистерны продолжают собирать воду в передней части здания. В монастыре есть также часовни (*Хильд, Хелленкемпер, 1990; Керем, 2007, с. 261*).

## Tr 15. КРЕПОСТЬ СОФТА

крепость Софта, сохранившийся со времен Средневековья, занимает господствующее положение. Среди многих замковых сооружений в регионе он привлекает внимание своим монументальным видом, доминирующим над окружающей средой. Его длинная и горизонтальная архитектурная структура является уникальной особенностью крепости. Некоторые части стен крепости с овальным планом сохранились до наших дней. Внутри крепости также есть мечети, дворцы, цистерны и двухэтажные сводчатые гробницы (*Юнал и Гиргинер, 2007*). Крепость предлагает уникальный опыт любования закатом вечером. Рассеивание света во влажном воздухе и особенно солнечный свет, рассеивающийся на море, даже когда солнце садится, дает возможность наблюдать все виды цвета заката.

## Tr 16. КАНЬОН БАКЫРЧАЙ

Каньон Бакырчай находится в 30 км к северу от долины Бозязы. Здесь, где тектонические процессы создают глубокие разломы, каньонная долина местами образует 400-500-метровые трещины. Долина Бакырчай похожа на лабораторию, где можно увидеть все извилистые следы горного пояса Таурус. На обращенных к морю склонах Таврских гор, особенно в долине каньона Бакырчай, хорошо видны складчатые узоры. Интенсивно видны оси синклинали каньона Бакырчай, их антисеклинальные оси и их колебания. Существуют даже типы разломных складок, флексурные структуры, образованные изгибом структуры в одну сторону, надвиговые разломы и надвиговые чехлы, образующиеся при подъеме старого слоя над новым слоем. Наличие складчатых форм, таких как концентрическая, кливажная, птигматическая и гравитационная, является очевидным свидетельством интенсивной тектонической обработки (*Атасой и др., 2021:16*). Во всех отношениях каньон и его окрестности — идеальное место для геоморфотуризма. Каньон также очень подходит для приключенческого туризма.

## Tr 17. ВОДОПАД КАРАМАНАСТИР (Черный монастырь)

Водопад; Определяется как, падение воды в реке с уступа, с большой или малой высоты, пересекающего речное русло. Водопад Бакырчай Караманастыр является одним из самых важных мест притяжения туристического направления Караманастыр. Водопад расположен в моноклинальной структуре в районе юрских известняков. Водопад расположен на густом карстовом источнике, который смешивается с рекой Бакыр (*Атасой и др., 2021:19*). Это рай, спрятанный среди гор. Кислород,рабатыва-

мый растительностью, густо покрывающей долину, собирается в долине. Следуя долине ручья Бакыр, он создает приятную смесь с йодированным и насыщенным кислородом воздухом над морем. Помимо своей природной красоты, он также обладает терапевтическими свойствами. Из-за этих особенностей это великолепное место, от которого не могут отказаться туристы с палатками.

## Tr 18. ПОДЗЕМНАЯ РЕКА КАРАМАНАСТИР

Карстовый источник имеет большую площадь водосбора, простирающуюся до плато Ташели. Как известно, значительная часть осадков, выпадающих на плато Ташели зимой, приходится на снегопады. В частности, атмосферные воды, собранные в плавильных колодцах, таких как поля и увала, смешиваются под землей с просадками. Вода накапливается под влиянием разломов, которые интенсивно проявляются на месторождении, и питает грунтовые воды. Вода спускается к реке Бакыр после течения 100 м от потока грунтовых вод, который зимой выходит в виде насыщенного источника (*Атасой и др., 2021: 19*). Эта покатая равнина на склонах долины представляет собой травертиновую равнину, образованную грунтовыми водами. Эта равнина была размыта Бакырчаем сбоку, и образовался 30-метровый склон.

## Tr 19. ЖИЗНЬ ДИКОЙ ПРИРОДЫ

территория между лесной дорогой Текмен, границей муниципалитета Бозязы, хребтом крепости Бозязы и долиной Бакырчай была объявлена охраняемой территорией дикой природы. Особенно в долине Бакырчай проживает 975 горных козлов (*Атасой и др., 2021: 98*). Они спускаются в долину стадами рано утром, чтобы удовлетворить свои потребности в воде. Горный козлов, каждый день

подсчитывают природоохранные отряды, для защиты от охоты. Это отличное место для наблюдения за дикой природой.

## Tr 20. БАНАНОВЫЕ ТЕПЛИЦЫ

Банан — это тропический фрукт, который интенсивно растет в регионе, где условия его выращивания являются естественными. Золотисто-желтые сладкие плоды, пользующиеся большим спросом благодаря своему вкусу и аромату, растут слишком плотно, также выращиваются в теплицах. Сувениры также производятся из волокон бананов, природного антидепрессанта, занимающего важное место в культуре застолья.

## Tr 21. ПОДАРОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ С БАНАНОВЫХ ВОЛОКОН

Bozyazı известен своими бананами высшего качества. Банан — очень универсальное растение. Его употребляют как в свежем, так и в сушеном виде. Банан стоит в первом ряду гастрономических рецептов. Также из бананового волокна изготавливаются натуральная и полезная для здоровья обувь, украшения, коврики, сумки и платья. Особенно на фестивале Bozyazı Banana и Гёлевез, который проводится во вторую неделю октября, он продается очень активно. Бозязы является важным туристическим направлением с его местными продуктами и продажами.

## Tr 22. ГАСТРОНОМИЯ

Бозязы славится богатой кочевой культурой питания. В этой культуре животная пища стоит на первом месте. Кроме того, блюдо кавут, ставшее географическим указанием, также заняло свое место среди традиционных блюд йоруков. Кроме них, каппинг, кесек, моллач, мучной суп, суп-пюре,

ашуре, тархана, суп топалак, батырык, гоче, выпечки-сыкма, долаз, грибное жаркое кузугобеги, хлеб юфка, гёлевез жареный, гёлевез вареный, гёлевез пюре, супы из смешанных трав также считаются гастрономическими вкусами сельского региона (*Atasoy и др.*, 2021: 69-78).

## Tr 23. ДЕРЕВНЯ И КОМПЛЕКСНАЯ МЕЧЕТЬ АКДЖАМИ

Первые турецкие поселения в Бозязи были основаны турками из племени Йива в Текели, Деребаши, Гюрлевике и Акками. После правления Караманогуллары он перешел под власть Османской империи. Bozyazı расположен в деревне Акджами, которая находится примерно в 7 км от сооружений турецкой архитектуры. Расположенные здесь кулие, мечеть, турецкая баня и фонтан – достояния, сохранившиеся до наших дней (*Доган*, 2004: 117132). Благодаря своим интересным особенностям это место является ценным с точки зрения турецко-исламского культурного тура.

## Tr 24. ПЛАТО ЧАЛТИ

это Чалтинское нагорье. Вокруг плато находится природный известняковый пиршein, состоящий из увалы, поля, тупиковой или слепой долины и долин. Летом не часто посещается плато, которое находится на вершине Таврских гор. Поэтому на плато всегда прохладно. Суровые зимние условия сделали его отличной альтернативой горному и зимнему туризму. Эта альтернатива создала прекрасные возможности для приключений и фотосафари. Географические условия объединили различия в Бозязы. В то время как на плоскогорьях зимой проходят снежные фестивали, на теплых пляжах продолжается сезон купания.

## Tr 25. ПЕЩЕРА ЧАЛТИ

Расположенная на возвышенности, как орлиное гнездо, в суровой географии Таврских гор, пещера находится в 40 км от Бозязы. Однако слои растений, покрывающие извилистый рельеф горной местности, ласкают человеческую душу. Фотосафари-тур, который начинается по дороге в районе Ленгера, становится еще более приятным после посещения бананов. Поскольку его открытие является новым, его тайна до конца не раскрыта. Пещера, которая классифицируется как глубокая пещера, украшена множеством форм, таких как сталактиты, сталагмиты, колонны, пещерные жемчужины и пещерные флаги. Пещера Чалты, скрытый рай Таврских гор, является подходящим местом для приключенческого туризма.

## Tr 26. ДЕРЕКОЙ

Дерекой Бозязи, простирающийся до плато нагорье, ждет насыщенные карстовые источники. Эти дома на склонах холмов, где искусные руки превращают камень в поделки, достаточно красивы, чтобы вдохновлять художников. Мельницы домов, где журчит источник воды, до сих пор в рабочем состоянии. Турецкий флаг и картина Ататюрка, гордо выгравированные руками мастера на стене каньона, — это место, где фотографы ждут своей очереди. Парящий запах рыбакского сада, пасущегося вокруг стада коз совершенно непривычен. Эти полупустыне-полуполные дома — отличный потенциал для деревенских пансионатов.

# الوجهة السياحية في بوز يازى مرسىين

الترجمة باللغة العربية  
لونا جاويش اوغلو  
Luna Çavuşoğlu





## المحتويات

102.....	الوجهة السياحية في بوز يازى مرسين.
102.....	ماعلا لقنا لئاسو. Tr 1.
102.....	ىزابيزوب تييىدم. Tr 2.
102.....	ن آرقللا تيملعلا قر جعلما. Tr 3.
103.....	ىزابيزوب عانيم. Tr 4.
103.....	ىزابيزوب حاووس. Tr 5.
103.....	ماعلا ىزابيزوب طاش. Tr 6.
103.....	رازيللا جيلخ. Tr 7.
104.....	صوغلا. Tr 8.
104.....	شاتيليكيد تعييطلا تقييد. Tr 9.
104.....	تميدقا سوديجان تنييدم. Tr 10.
104.....	يونيسرا. Tr 11.
105.....	ي بيديلاك مامح. Tr 12.
105.....	ي جايو كوبوشى. Tr 13.
105.....	زيبيلو تعلة. Tr 14.
105.....	اتفورد تعلة. Tr 15.
106.....	ي اشرى كابن ويناك. Tr 16.
106.....	ريتساناما راك للاش. Tr 17.
107.....	ي فوجلا ريتساناما راك رهند. Tr 18.
107.....	تيريلا ۋايحا. Tr 19.
107.....	رضخلا زوملا. Tr 20.
107.....	زو ملا فايلا نەم تيىدە. Tr 21.
108.....	خبطلا نە. Tr 22.
108.....	ي ماجكا عجمجو تېرىق. Tr 23.
108.....	ي تلاشت تىضە. Tr 24.
109.....	ي تلاشت فەھك. Tr 25.
109.....	يوكىرىد. Tr 26.

## الوجهة السياحية في بوز يازى مرسين

### وسائل النقل العام Tr 1.

تقع بين مطاري عدنان شاكير باشا و غازي باشا ، تمتلك بوز يازى وسيلة مواصلات بين مرسين وأنطاليا. تبلغ المسافة بين مرسين وبوزيازى ٢٢٤ كم وتستغرق الرحلة حوالي ٤ ساعات. تبلغ المسافة بين أنطاليا وبوزيازى ٣٦٦ كم ومتوسط مدة الرحلة ٦ ساعات. كما أن لديها مراافق إقامة مثل فندق ناغيدوس ، فندق انوميريوم ، فندق مارفل تري، وبيت المعلمين.

### مدينة بوزيازى Tr 2.

تشكل بوزيازى وحدة برية حديثة تكونت من تراكم الطمى على أشكال البحر. حوض الصرف ، الذي يجمع مياه حوض تصريف كبير جداً ، يحمل عناصر مختلفة ويتراكم على السطح السهل بشكل مستمر. يحيط بوزيازى مثل حاجز ضد الرياح الشمالية ، وهو مفتوح للكتل الهوائية الرطبة. تنمو العديد من الفاكهة الاستوائية في منطقة المناخ المحلي حيث تتميز بسمات مورفولوجية. في هذه المنطقة حيث تهادأ الطبيعة ، تسود ملامح المدينة الهدئة.

### المعجزة العلمية للقرآن Tr 3.

بوزيازى مدينة مثيرة للاهتمام تظهر التطور الجيولوجي للعالم. بوزيازى معقد تكتونيا. هناك ثلاثة تتابعات في بوزيازى، اثنان منها تنتمي إلى وحدة ألانيا وواحد إلى وحدة جبل الـ (Turan, 2007, Blumenthal, 1944, Işık ve Tekeli, 1995, Gürçay, 2000, Özer ve dig., 2003).. أرض في العالم ، جودانا. حقيقة أن الجبال تجروف إلى المنطقة مهمة من حيث السياحة الدينية. الآية ٨٨ من سورة القرآن الكريم سورة نمل: «إنك ترى الجبال وتعتقد أنها صامدة. بينما هم يتحركون كالغيوم. هذا هو فن الله الذي يجعل كل شيء يبدوا. لا شك أنه على دراية كاملة بما تفعله ». المنطقة ، التي تشير إلى أدلة ملموسة لتفسيرات الدين الإسلامي، هي مكان مهم من حيث السياحة الدينية (Atasoy, vd. 2021, 67). الخاصة تهدى الناس بطاقتهم. اليوجا ، التي بدأت تخرج من الاستوديوهات ، تتم في بيئات طبيعية. في هذا الصدد ، سيكون لها إمكانات هائلة من حيث سياحة اليوجا في غرب بوزيازى.

## ميناء بوزيازى . Tr 4.

مأوى الصيادين هو مكان تستريح فيه القوارب. هذا المرفأ ، حيث المياه الزرقاء العميقه هادئة ، هو مكان النقاء العشاق. يوفر خيارات لجولات القوارب على تيار بوزيازى لأولئك الذين لا يريدون ترك عنوان الحب والسلام الخاص بهم (Atasoy, vd. 2021, 97).

## سواحل بوزيازى . Tr 5.

في بوزيازى دائما صيف ، البحر عميق ، الخليج صغير ، الرياح هادئة ، الرمال جيدة ، نهاية العالم بعيدة ، والشواطئ تأتي واحدة تلو الأخرى هي عدد قليل منهم. يتم الحفاظ على النظافة على أعلى مستوى في الفنادق التي تقدم خدمات السياحة الساحلية. يُعرف خليج توسلاكلا ، أحد عجائب الطبيعة في بوزيازى ، بأنه أهداً بحر على ساحل البحر الأبيض المتوسط. يجذب الزوار كل موسم بسماته الطبيعية والثقافية. هذا خليج نادر حيث يمكن مشاهدة الأسماك ، لأنها يحتوي على أنواع أسماك مستوطنة فريدة من نوعها في البحر الأبيض المتوسط. الخليج ، الذي هو موضوع الأنشطة الترفيهية ، ذو جودة عالية لتوفير خدمة مركز صحي تقريريا ، بفضل اليود المكثف الذي يوفره. خدمات الجولات التي يتم تقديمها إلى المحيط المباشر هي من بين تطبيقات الفنادق. توجد أماكن للغطس على الشاطئ ، حيث تجتمع الظروف المناسبة للسياحة البحرية الهادئة.

## شاطئ بوزيازى العام . Tr 6.

يقع شاطئ بوزيازى العام ، بعرض ٨٠-٧٠ مترا وخط ساحلي بطول كيلومتر واحد ، في المنطقة الوسطى ، الشاطئ مرصوف بالحصى والبحر أملس (geznomi.com). إنه مزدحم قليلاً حيث يفضل الناس من جميع مناحي الحياة. الشاطئ المجاني به مراافق البنية التحتية. الشاطئ ، الذي يحتوي أيضاً على خدمة الطعام ، مناسب للسياحة الساحلية.

## خليج لاليزار . Tr 7.

يقع خليج لاليزار على شاطئ كاليدبى، ويحتوي على حصى مسطحة. جعل هذا البحر صافياً. بحر الخليج ، الذي يقع على أفق واسع ، مناسب بشكل خاص لمشاهدة غروب الشمس في الماء. (gezinomi.com) يوجد أيضاً مقهى

تجاري صغير في الخليج، والذي يحافظ تماماً على معالمه الطبيعية. هذا الخليج ، وهو مجاني للدخول ، مناسب تماماً للسياحة البحرية النظيفة.

### الغوص Tr 8.

بحر بوزيازى النظيف مناسب جداً لمشاهدة الحياة تحت الماء. بدعم من المدارس المهنية ، يمكن مشاهدة أرضيات الكهوف والتقاط الصور تحت الغواصة أثناء الغطس اللطيف. بوزيازى هي واحدة من أكثر المناطق التي تعيش فيها فقمة البحر الأبيض المتوسط (otelleri.net). أثناء الغطس ، يتم القيام برحلة إلى العالم السحري للخلوقات البحرية مثل الهامور ، ولاغوس ، وخاصة فقمة البحر الأبيض المتوسط. يقوم ممثل مجموعة بوزيازى لبحوث فقمة الراهن البحر الأبيض المتوسط التابعة لجمعية الأبحاث تحت الماء بمراقبة الأختام في المنطقة.

### حديقة الطبيعة ديكيليتاش Tr 9.

هذه حديقة ديكيليتاش الطبيعية. إنها حديقة طبيعية تجتمع فيها كل معالم البحر الأبيض المتوسط. في هذه المنطقة ، حيث تظهر التضاريس الكارستية من الساحل ، فإنها تشكل نسيجاً كثيفاً مع مجتمعات الصنوبر الأحمر ومجتمعات المكيس ، وهي ذروة البحر الأبيض المتوسط الرئيسية. في الهواء النقي في المنتزه الطبيعي ، والذي يتمتع برسوم معقولة ، توجد خيارات رياضية متنوعة من السباحة إلى ركوب الدراجات ، ومن الدراجات النارية إلى مركبة النقل المؤتمنة. (ATV) (dikilitas.tabiat.gov.tr)

### مدينة ناجيدوس القديمة Tr 10.

لها موقع مركزي في شرق البحر الأبيض المتوسط كان مهمًا عبر التاريخ ، تأخذ بوزيازى مكانها في السياحة الأثرية في المقام الأول من خلال اكتشافاتها الفريدة من مدينة ناجيدوس القديمة. كما توجد بقايا قوات مائية وأسasات الحمام تعود للعصر الروماني والبيزنطي المتأخر. هناك آثار عميقa لمختلف الحضارات في المدينة القديمة ، التي يعود تأسيسها إلى آلاف السنين-Du (Du, 2007). إن الشعور بهذه الآثار يشبه السفر عبر الزمن.

### أرسينوي Tr 11.

في أرسينوي ، محلية ماراش تيبسي : النتوء الممتد إلى البحر يرى أيضًا مدينة أرسينوي على تل يهيمن على البيئة. تأسست أرسينوي على يد إيتوس ، ابن

أبولونيوس ، الحاكم العسكري لقلقيلا. هنا بقايا المباني من العصور القديمة المتأخرة. ملك مصر الثاني. زوجة وأخت بطليموس الثاني. المدينة التي سميت باسم أرسينوي هي على طراز قاعدة بحرية Kerem, 2007; Ünal ve Girginer, 2007; Beaufort, 1818; Aydinoğlu, 2002). سهل يمكن للأشخاص من جميع مناحي الحياة زيارة من حيث الجولات الثقافية.

### حمام كاليدبي. Tr 12.

هذا هو حمام كاليدبي. تقع قلعة حمام سوقنا في نفس المحطة مع أطلال من عش (أرسينوي). من المعروف أن المنطقة التي يقع فيها الحمام كانت داخل حدود إمارة كارامان أو غلواري في العصور الوسطى. يحتوي على ستة أقسام ، وهي الحمام ، وغرفة التبريد المفردة ، والغرفة الدافئة ، ودرجة الحرارة ، وخزان المياه والفرن ، والمسبح الموجود بجوار القسم البارد. (Kerem, 2007: 253).

هذه محطة مهمة يمكن تضمينها في المسار الثقافي مع الآخرين.

### تشوبوكوياجي. Tr 13.

تقع في تشوبوكوياجي ، على بعد ٧ كيلومترات شرق بوزياز ، و ٨٠٠ متر جنوب الطريق السريع ، تعد أطلال الأعمدة الأربع أحد أمثلة بيوت الأبراج التي شوهدت في المنطقة. النوافذ مقوسة في الطابق الأول من المبنى متصلة بالخارج بنوافذ مقوسة في الطابق الثاني. (Kerem, 2007: 256).

### قلعة يلبيز. Tr 14.

تقع على تل في الشمال الغربي من قرية تكيدوز. لها فناء كبير وخطبة بازيليكية. لها أبواب ونوافذ مقوسة دائيرية. آثار الفسيفساء على الأرض واضحة تماماً. تستمر الصهاريج في جمع المياه من واجهة المبني. في هيكل الدبر ، توجد أيضاً مصليلات. (Hild ve Hellenkemper, 1990; Kerem, 2007: 261).

### قلعة سوقنا. Tr 15.

قلعة سوقنا ، التي نجت من العصور الوسطى ، هي في وضع مهين. من بين العديد من هيآكل القلاع في المنطقة، فإنها تلفت الانتباه بمظهرها الضخم الذي يهيمن على البيئة. هيكلها المعماري الطويل والأفقي هو السمة الفريدة للقلعة. نجت بعض أجزاء جدران القلعة ذات المخطط البيضاوي حتى يومنا هذا. توجد

أيضاً مساجد وقصور وصهاريج ومقابر مقببة من طابقين داخل القلعة. يقدم تجربة فريدة من نوعها لتجربة غروب الشمس في المساء-Ünal ve Girgin-2007). إن تشتت الضوء في الهواء الرطب وخاصة ضوء الشمس المنتشر فوق البحر بالرغم من غروب الشمس يعطي الفرصة لمشاهدة اللون الأحمر بكافة أنواعه.

### كانيون باكيرشاي Tr 16.

يقع كانيون باكيرشاي على بعد ٣٠ كم شمال وادي بوزيازى. هنا ، حيث تخلق التكتونية صدوغاً عميقاً ، يخلق وادي الوادي شقوقاً بمسافة ٥٠٠-٤٠٠ متر في بعض الأماكن. يشبه وادي باكيرشاي مختبراً حيث يمكن رؤية جميع آثار التقوس في حزام جبل طوروس. على المنحدرات المواجهة للبحر في جبال طوروس ، خاصة في وادي باكيرشاي كانيون ، تُرى أنماط الطبي بشكل مكثف. المحاور المتزامنة لوادي باكيرشاي ، محاورها المعادية للعلمانية وتذبذبها تُرى بشكل مكثف. حتى أن هناك أنواعاً من الطيات المعيبة ، وهيكل الانثناء التي تشكلت عن طريق انحناء الهيكل إلى جانب واحد ، وخطاً الدفع ، وأخطية الدفع التي تشكلت عندما ترتفع الطبقة القديمة فوق الطبقة الجديدة. إن وجود أشكال الطيات مثل متعددة المركز ، والانقسام ، والنحمية والجانبية هو دليل واضح على المعالجة التكتونية المكثفة. (Atasoy, vd, 2021:16).

بعد الوادي والمناطق المحيطة به مكاناً مثالياً للسياحة الجيولوجية. كما أنها مناسبة جداً لسياحة المغامرات.

### شلال كاراماناسтир Tr 17.

شلال يتم تعريفه على أنه سقوط جسم مائي على مسافة قصيرة وطويلة من كسر المنحدر المكون لأسباب مختلفة في قاع المجرى. يعد شلال باكيرشاي كاراماناسтир أحد أهم أماكن التفاعل في الوجهة السياحية كاراماناسтир. يقع الشلال في الشلال في هيكل أحادي في منطقة الحجر الجيري الجوراسي. يقع الشلال في نبع كارست كثيف المصدر يمترج مع تيار بكر. (Atasoy, vd, 2021:19).

هذه جنة مخفية بين الجبال. يتم جمع الأكسجين الناتج عن الغطاء النباتي الذي يغطي الوادي بكثافة في الوادي. بعد وادي بكر ستريم ، يخلق مزيجاً لطيفاً مع الهواء المعالج باليود والأكسجين فوق البحر. إلى جانب جمالها الطبيعي ، لها أيضاً خصائص علاجية. بسبب هذه الميزات ، إنه مكان رائع لا يمكن للمخيمين التخلص عنه.

### نهر كارامانستير الجوفي Tr 18.

يحتوي الينابيع الكارستية على منطقة تصريف كبيرة تمتد إلى هضبة تاشيلي. كما هو معروف ، فإن جزءاً كبيراً من الأمطار التي تنقاها هضبة تاشيلي في الشتاء يرجع إلى تساقط الثلوج. على وجه الخصوص ، يتم خلط مياه الأمطار التي يتم جمعها في حفر الانصهار مثل بوليه و اوفلا تحت الأرض مع المجرى. يتم جمعها من خلال تأثير الصدوع التي تظهر بشكل مكثف في الحقل وتغذى المياه الجوفية. ينزل إلى تيار بكر بعد تدفق ١٠٠ متر من تدفق المياه الجوفية ، والذي يخرج كنبع خصب في الشتاء. (Atasoy, vd, 2021:19) هذا السهل المنحدر على منحدرات الوادي عبارة عن سهل من الحجر الجيري شكله المياه الجوفية. تأكل هذا السهل جانبياً من قبل باكيرشاي ، مما شكل منحدراً بارتفاع ٣٠ متراً.

### الحياة البرية Tr 19.

تم إعلان المنطقة الواقعة بين طريق غابات تيكمان وحدود بلدية بوزيازى وسلسلة جبال بوزيازى ووادي باكير كمنطقة لحماية الحياة البرية. على وجه الخصوص ، يعيش ٩٧٥ ماعزاً جلباً في وادي باكيرشاي (Atasoy, vd, 2021:98). ٢٠٢١ ينزلون إلى الوادي في مجموعات في الساعات الأولى من الصباح لتلبية احتياجاتهم من المياه. يتم احتسابه كل يوم من قبل فرق الحفاظ على الطبيعة للحماية من الصيد. إنها وجهة رائعة لمشاهدة الحياة البرية في نقاط الرحلات البحرية.

### الموز الأخضر Tr 20.

الموز فاكهة استوائية تنمو بشكل مكثف في المنطقة حيث تكون ظروف نموها طبيعية. ينمو بكثافة بحيث لا يتناسب مع البيوت البلاستيكية مع طاقة الفاكهة الحلوة ذات اللون الأصفر الذهبي ، والتي يفضلها بشدة لنكهتها ورائحتها. يتم إنتاج الهدايا التذكارية أيضاً من ألياف الموز ، وهو مضاد طبيعي للاكتئاب وله مكانة مهمة في ثقافة المائدة.

### هدية من ألياف الموز Tr 21.

تشتهر بوزيازى بجودتها العالية من الموز. الموز نبات شامل للغذاء. تستهلك الخميره الطازجه وكذلك تؤكل مجففة. يتصدر الموز وصفات تذوق الطعام. بالإضافة إلى ذلك ، تُصنع أيضاً الأحذية والمجوهرات والسجاد

والحقائب والفساتين الطبيعية والصحية من ألياف الموز. خاصة في مهرجان بوز يازى للموت و القلقاس الزراعي الذي يقام في الأسبوع الثاني من أكتوبر ، يتم بيعه بكثافة . بوز يازى هي وجهة سياحية مهمة بمنتجاتها ومباعتها المحلية.

### ف. Tr 22. الطبخ

تستضيف بوز يازى ثقافة طعام بدوية غنية. في هذه الثقافة ، تأتي الأطعمة الحيوانية أولاً. بالإضافة إلى ذلك ، احتل طبق كافوت ، الذي أصبح مؤشراً جغرافياً ، مكانه أيضاً بين الأطعمة التقليدية في يورووكس . بالإضافة إلى ذلك ، السد ، الكشك ، المولاك ، شوربة الطحين ، شوربة الهريس ، أسور ، تر هانا ، شوربة النبق ، الغارقة ، جوس ، معجنات-عصر ، دولاز ، موريل مشروم مشوي ، خبز فيلو ، فلقاس (مقاي ، يخنة القلقاس ، القلقاس المهروس والأعشاب المختلطة) يتم إدراج الحساء أيضاً على أنه الأطباق الشهية في المنطقة الريفية (Atasoy, vd, 2021:69-78).

### ج. Tr 23. قرية ومجمع أكجامي

تم إنشاء المستوطنات التركية الأولى في بوز ياز من قبل الأتراك قبيلة بيفا في تيكيلي ودرباشي وغورليفيك وأكمي. بعد حكم كارامان او غلولاري، مرت تحت حكم الإمبراطورية العثمانية . يقع في بوز يازى قرية اك جامي التي تبعد حوالي 7 كم عن هيكل العمارة التركية . المجمع والمسجد والحمام والنافورة هنا هي أصولنا التي نجت حتى يومنا هذا . (Doğan, 2004: 117132) نظراً لمميزاته المثيرة للاهتمام ، يعد هذا المكان أيضاً مكاناً قيماً من حيث الجولة الثقافية التركية الإسلامية.

### د. Tr 24. هضبة تشالاتي

هذه هي مرتفعات تشالاتي. هناك ولية طبيعية من الحجر الجيري تتكون من اوفالا و بولية ، المسود أو الوادي الأعمى والوديان حول الهضبة. لا يزور الصيف غالباً الهضبة التي تقع على سطح جبال طوروس. لذلك ، فإن الهضبة دائمًا ما تكون باردة. خلقت ظروف الشتاء القاسية بديلاً ممتازاً للسياحة الجبلية والشتوية. لقد خلق هذا البديل فرصةً ممتازة للمغامرة ورحلات السفاري بالصور. جمعت الظروف الجغرافية الاختلافات في بوز يازى. بينما تستضيف الهضاب مهرجانات ثلجية في الشتاء ، يستمر موسم السباحة على شواطئها الدافئة.

## كهف شالتي Tr 25.

يقع الكهف في مكان مرتفع مثل عش النسر في الجغرافيا القاسية لجبال طوروس ، على بعد ٤٠ كم من بوزياز . ومع ذلك ، فإن طبقات النياتان التي تغطي التضاريس الملتوية للجغرافيا الجبلية تداعب الروح البشرية . تصبح جولة سفاري التصوير ، التي تبدأ بعد طريق حي لينجر . بما أن اكتشافه جديد ، لم يتم الكشف عن غموضه بالكامل . الكهف ، المصنف على أنه كهوف عميق ، مطرز بأشكال عديدة مثل الهوابط والصواعد والأعمدة ولائي الكهوف وأعلام الكهوف . كهف شالتي ، الجنة الخفية لجبال طوروس ، هو مكان مناسب لسياحة المغامرات .

## ديريكوي Tr 26.

منطقة ديريكوي في بوزياز التي تمتد إلى هضبة تنتظر الينابيع الكلارستية المورقة . هذه المنازل الواقعة على سفح التل ، حيث تحول الأيدي الماهرة الأحجار إلى حرف يدوية ، هي جمال يمكن أن يلهم الرسامين . طاحونة المنازل التي يزار فيها مصدر المياه لا تزال صالحة للعمل . العلم التركي ولوحة آناتورك المنقوشة بفخر على جدار الوادي بأيدي رئيسية هي المكان الذي ينتظر فيه المص ورون في طابور . الرائحة المنبعثة من حديقة الصياد ، وقطيع الماعز الذي يرعى ، أمر غير معتمد على الإطلاق . هذه البيوت نصف الفارغة ونصف الممتلئة هي إمكانات ممتازة لمعاشات القرية .

## Kaynaklar

- Atasoy, A., Yılmaz, L., Ercik, C., Kardaş, K. (2021). *Bozyazı (Mersin) Turizm Destinasyonu*, Atlas Akademi Yayıncılık, s.67, Konya.
- Aydinoğlu, Ü. (2002). "Dağlık Kilikia'da Hellenistik Dönem Kentleşmesi: Olba Tapınak Devlet Modeli", Yayınlanmamış Doktora Tezi, İzmir.
- Beaufort, F. (1818). *Karamania*, R. Hunter, London.
- Doğan, N. Ş. (2004). *Mersin / İçel İli, Bozyazı İlçesi, Akcami Köyü: Bir Külliye, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi 2004 / Cilt: 21 / Sayı: 2 / ss. 117-132*.
- Ercik, C. (2021). *Mersin İli Gastronomi Turizmi (Bölüm 2)*, Akdeniz'in Turizm Güneşi Mersin (Editör: Prof. Dr. Ahmet ATASOY), Nobel Yayınevi. ISBN: 978-625-433-119-0, Syf. 32-50, Ankara.
- Hild, F., Hellenkemper, H. (1990). *Kilikien und Isaurien, Tabula Imperii Byzantini*, V, Verlag, Wien.
- <https://www.gezinomi.com/gezi-rehberi/bozyazi-da-yer-alan-plajlar-ve-koylar.html> Erişim Tarihi: 09.02.2021.
- Kerem, F. (2007). (haz.) *Mersin Örenyerleri, Kaleleri, Müzeleri, Ekin Yayıncılık*, İstanbul.
- Ünal, A., Girginer, S. (2007). *Kilikya-Çukurova: İlkçağlardan Osmanlılar Dönemine Kadar Kilikya'da Tarihi Coğrafya, Tarih ve Arkeoloji*, Homer, İstanbul.